

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號  
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號〇九九〇二第  
元壹幣港售零份每  
張大八紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維理司總  
地址：香港德輔道中...  
電話：...

## 持支票數多大獲不因 回撤案法士健會 論辯不暫院議參

### 响影案法視重員議多愈來會國美 論辯週下料期排再將案法

【本報訊】參議院昨日（星期三）對參議員提出的「會士健法案」進行投票，結果以多數票通過，參議院決定不撤回該法案。參議院在經過長達數小時的激烈辯論後，最終以五十四票對四十六票通過了該法案。參議員們在辯論中，對該法案的具體內容及其對勞工權益的影響進行了廣泛討論。參議院主席表示，參議院將在下週繼續對該法案進行辯論，並預計在近期內完成立法程序。

## 港廠商說是好消息 最後結果仍需努力

【本報訊】香港廠商對參議院通過「會士健法案」表示歡迎，認為這將有助於改善勞工待遇，並對香港製造業產生積極影響。然而，廠商們也指出，法案的具體實施情況仍有待觀察，並表示將繼續關注相關發展。一些廠商代表表示，他們將與工會進行溝通，以確保法案的順利實施，並維護企業的合法權益。

## 掃蕩小販發生衝突 一般事務隊14人傷

【本報訊】昨日（星期三）下午，在灣仔區發生的一起衝突事件中，一般事務隊14名隊員受傷。據悉，衝突發生在該區的一條狹窄街道，當時一般事務隊正在執勤，與一些小販發生了爭執。衝突導致多人受傷，現場一度混亂。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，傷者正在醫院接受治療，警方已對事件展開進一步調查。

【本報訊】昨日（星期三）下午，在灣仔區發生的一起衝突事件中，一般事務隊14名隊員受傷。據悉，衝突發生在該區的一條狹窄街道，當時一般事務隊正在執勤，與一些小販發生了爭執。衝突導致多人受傷，現場一度混亂。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，傷者正在醫院接受治療，警方已對事件展開進一步調查。

### 福州東方書畫社藏畫 壽山石章 福州新貌圖片 展覽

日期：一九八五年十月五日至十月十五日  
地點：中環域多利皇后街三聯書店

福州東方書畫社  
福建省對外文化藝術公司  
香港華裕有限公司  
香港美術社有限公司  
香港龍崗發展有限公司  
聯合主辦

### 今日 攪珠

下午6時50分  
截止投注時間  
今日下午6時15分  
5-7587

### WELL FUNG PROPERTY AND INVESTMENT LIMITED 和豐地產投資有限公司

#### 易名通告

啓者，和豐地產投資有限公司董事局，地址在香港皇后大道中15號，置地廣場，公爵大廈3301室，茲宣佈從1985年10月7日起，該公司改名為「SUNSHINE PACIFIC LIMITED」（翻譯為輝煌太平洋有限公司）。該公司之股份，現由遠東、金銀及香港證券交易所，公佈該股票之價格，特此通告。

一九八五年十月三日 年利達律師行

### 德榮工業大廈

青洲山門牌第3號（建築街大單邊）

面積1,892呎至全層18,986呎

首期兩成12年分期付款  
利率超底 置業良機

售每呎\$120起  
租每呎\$1.20起

車位充足，起卸方便  
管理完善，獨立廁所

裕泰興地產代理有限公司 Richard Ellis  
香港皇后大道中138號威華大廈12字樓  
電話：5-455223

### 又一村 洋樓吉售 地錦路金輝苑 1180呎三房兩廳 連車位一個

裕泰興有限公司  
5-455223

---

### 毛妹女士主辦 兒童英語會話班

此課程專為四至十二歲小朋友而設。本課程將以活潑教學方式如歌唱、遊戲、兒歌、朗誦及對話等，幫助小朋友在沒有壓力下，學習英語，了解英語之運用。新課程由十月開始。

報名及查詢：3-666555 九龍星光1201室  
5-8921821  
香港德輔道中11號合誠汽車大廈9/F

### 書畫棋藝比賽

本屆比賽由本報主辦，旨在推廣中國傳統文化藝術，增進僑胞間的文化交流。比賽項目包括書法、國畫及棋藝。歡迎廣大僑胞踴躍參加。比賽將於近期內舉行，詳情請見本報公告。

### 天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，最易誘發咳嗽，故宜早購買「天藥」預防。本藥具有清熱潤肺、止咳化痰之功效，對於預防和治療咳嗽有顯著效果。各大藥房均有代售。

### 佔盡中區地利 地鐵功不可抹

現在只需八分鐘，便可將我們由中環帶到北角城中心，四通八達，使這傑出的商業中心更為傑出。北角城中心，樓高廿三層，外牆以古銅色玻璃點綴，為閣下新辦公室增添萬分氣派。中心提供之單位，面積由四百至一萬六千平方呎，選擇特多，管理完善，其電腦化升降機，效率卓越，可靠快捷。中心下層商場，店舖林立，包括銀行及一間酒樓，四萬五千平方呎的商場，為租戶提供各類商品及服務。北角城中心樓價租金實在相宜，如它座落在中環，那閣下要付出五倍的價錢，不過全賴地鐵之功，你可享受受如處身在中區的好處。

北角城中心地址：  
英皇道250號，餘額無多。

詳情請電：  
鴻福物業代理有限公司  
電話：5-214315, 5-234441

### 新世界中心 撈月尋寶遊戲 得獎名單公佈

名貴電飯煲（3名）  
陳仲榮、邱浩宏、Tao Suk Fan  
是次遊戲共送出獎品1,003份，包括水杯100個、太陽帽200件、T恤200件、購物券等500份。

### 加拿大 VLI International College

與北溫哥華教育局及市立學校攜手合辦，現正招收明年九月月份學生，由九月至十二月。該校校長曾於十月五日下午二時三十分，在九龍九龍酒店九龍廳舉行一個升學講座，詳細解釋一切入學情況。歡迎有興趣之學生及家長參加。講座地點：九龍尖沙咀凱悅酒店九龍廳6:30-8:00pm。詳情請電 Academic Asia H8559175。

### 升學加拿大

一個幻燈講座，詳細解釋一切入學情況。歡迎有興趣之學生及家長參加。詳情請電 Academic Asia 5-8339173。



# 到大陸做生意要遵守法規

## 港澳廿七商行 被穗當局罰款

### 原因是多年來未辦登記手續 大馬代表團訪北京促進貿易

【本報訊】廣東省銀行管理局，於九月十五日，對在穗經營業務之港澳商行，進行全面檢查。結果發現，有二十七間商行，因多年來未向該局辦理登記手續，被勒令停業，並處以罰款。該局表示，此舉旨在整頓金融秩序，加強對港澳商行之監管。目前，該局正與有關商行商討補辦登記手續事宜。

# 與趙紫陽交換意見 解決國際各項問題

## 馬達加斯加總理訪京 大陸實行計劃經濟

【本報訊】馬達加斯加總理馬達加斯加，於九月十四日抵達北京，展開為期三天的訪問。馬達加斯加總理在訪問期間，將與中國領導人交換意見，就解決國際各項問題達成協議。此外，大陸方面正積極推行計劃經濟，以促進國家經濟的發展。

# 廣東全部建設計劃 北京下令半數停頓

## 廣東三個月經濟特許將受影響

【本報訊】廣東省政府提出的全部建設計劃，因北京方面下令，其中半數計劃將暫時停頓。據悉，北京方面認為廣東省的建設計劃過於龐大，且部分項目缺乏資金支持。目前，廣東省政府正與北京方面進行溝通，爭取儘快恢復計劃的執行。

# 蘇聯向法國展開外交破壞北約團結

## 蘇聯向法國展開外交破壞北約團結

【本報訊】蘇聯政府最近向法國展開了一系列外交破壞活動，旨在削弱北約的團結。蘇聯方面表示，北約的擴張已威脅到歐洲的和平與穩定，呼籲法國停止與北約的緊密合作。法國方面則表示，北約是維護歐洲安全的重要組織，蘇聯的挑釁行為將不會影響法蘇關係。



感謝中國 協助建設

# 天皇巨星洛克遜 睡夢中病逝影城

## 依照遺囑死後數小時即火葬

【本報訊】著名影星洛克遜，於九月十四日深夜在洛杉磯的一家醫院病逝。洛克遜在睡夢中去世，享年六十歲。他的遺孀表示，洛克遜一生致力於電影事業，為觀眾帶來了無數精彩的表演。他的去世是影壇的一大損失。

# 與王婆泰來 是好朋友

## 洛克遜生前好友 洛克遜生前好友

【本報訊】洛克遜生前的好友，包括著名影星王婆泰來。王婆泰來在洛克遜去世後，曾前往醫院探望，並對洛克遜的去世表示哀悼。洛克遜生前與多位知名影星建立了深厚的友誼，他的去世引起了影壇的廣泛關注。



洛克遜生前好友 洛克遜生前好友

# 石頭記手抄本 為蘇聯人收藏

## 蘇聯人收藏 蘇聯人收藏

【本報訊】著名的《石頭記》手抄本，最近被蘇聯人收藏。據悉，這本手抄本具有極高的歷史和文學價值，是研究《石頭記》的重要資料。蘇聯方面表示，他們將妥善保管這本手抄本，並進行進一步的研究。

# 美眾議院通過議案 增加愛滋病研究費

## 增加愛滋病研究費 增加愛滋病研究費

【本報訊】美國眾議院最近通過了一項議案，旨在增加對愛滋病研究的經費。該議案要求聯邦政府撥款一千萬元，用於支持愛滋病的基礎研究和臨床試驗。這項舉措得到了醫學界和公眾的廣泛支持。

# 南太平洋五國與中國關係

## 南太平洋五國與中國關係

【本報訊】南太平洋五國與中國的關係日益密切。中國政府表示，將繼續加強與南太平洋國家的友好合作，促進地區的和平與穩定。南太平洋國家也對中國的支持表示感謝，並表示將進一步擴大與中國的經貿往來。

# 蘇聯間諜滲透西方 美情報局疑雲疑雨

## 蘇聯間諜滲透西方 美情報局疑雲疑雨

【本報訊】美國情報局最近發表報告，指責蘇聯間諜滲透西方國家。報告指出，蘇聯間諜利用各種手段，包括策反、偽造和竊取，獲取了大量的西方情報。美國政府表示，將採取嚴厲措施，打擊蘇聯間諜活動，維護國家安全。

# 世界展望 洛基遜病逝

## 世界展望 洛基遜病逝

【本報訊】洛基遜的去世引起了世界範圍內的關注。人們紛紛對洛基遜的去世表示哀悼，並對他的去世原因表示擔憂。醫學專家表示，洛基遜的去世可能是由於長期的高壓工作和身體不適所致。這也提醒人們要關注身心健康，合理安排工作與生活。

# 與家人參觀北京監獄 讚揚犯人紀律良好

## 與家人參觀北京監獄 讚揚犯人紀律良好

【本報訊】一名美國男子最近與家人一起參觀了北京監獄。該男子對監獄內的犯人紀律表示讚揚，並對中國司法制度的嚴明表示佩服。他表示，這次參觀讓他對中國的法律體系有了更深入的了解，並對中國的發展充滿信心。

# 蘇聯間諜滲透西方 美情報局疑雲疑雨

## 蘇聯間諜滲透西方 美情報局疑雲疑雨

【本報訊】美國情報局最近發表報告，指責蘇聯間諜滲透西方國家。報告指出，蘇聯間諜利用各種手段，包括策反、偽造和竊取，獲取了大量的西方情報。美國政府表示，將採取嚴厲措施，打擊蘇聯間諜活動，維護國家安全。

# 美情報局疑雲疑雨 蘇聯間諜滲透西方

## 美情報局疑雲疑雨 蘇聯間諜滲透西方

【本報訊】美國情報局最近發表報告，指責蘇聯間諜滲透西方國家。報告指出，蘇聯間諜利用各種手段，包括策反、偽造和竊取，獲取了大量的西方情報。美國政府表示，將採取嚴厲措施，打擊蘇聯間諜活動，維護國家安全。

# 世界展望 洛基遜病逝

## 世界展望 洛基遜病逝

【本報訊】洛基遜的去世引起了世界範圍內的關注。人們紛紛對洛基遜的去世表示哀悼，並對他的去世原因表示擔憂。醫學專家表示，洛基遜的去世可能是由於長期的高壓工作和身體不適所致。這也提醒人們要關注身心健康，合理安排工作與生活。

# 與家人參觀北京監獄 讚揚犯人紀律良好

## 與家人參觀北京監獄 讚揚犯人紀律良好

【本報訊】一名美國男子最近與家人一起參觀了北京監獄。該男子對監獄內的犯人紀律表示讚揚，並對中國司法制度的嚴明表示佩服。他表示，這次參觀讓他對中國的法律體系有了更深入的了解，並對中國的發展充滿信心。

# 蘇聯間諜滲透西方 美情報局疑雲疑雨

## 蘇聯間諜滲透西方 美情報局疑雲疑雨

【本報訊】美國情報局最近發表報告，指責蘇聯間諜滲透西方國家。報告指出，蘇聯間諜利用各種手段，包括策反、偽造和竊取，獲取了大量的西方情報。美國政府表示，將採取嚴厲措施，打擊蘇聯間諜活動，維護國家安全。

# 美情報局疑雲疑雨 蘇聯間諜滲透西方

## 美情報局疑雲疑雨 蘇聯間諜滲透西方

【本報訊】美國情報局最近發表報告，指責蘇聯間諜滲透西方國家。報告指出，蘇聯間諜利用各種手段，包括策反、偽造和竊取，獲取了大量的西方情報。美國政府表示，將採取嚴厲措施，打擊蘇聯間諜活動，維護國家安全。

# 世界展望 洛基遜病逝

## 世界展望 洛基遜病逝

【本報訊】洛基遜的去世引起了世界範圍內的關注。人們紛紛對洛基遜的去世表示哀悼，並對他的去世原因表示擔憂。醫學專家表示，洛基遜的去世可能是由於長期的高壓工作和身體不適所致。這也提醒人們要關注身心健康，合理安排工作與生活。

# 與家人參觀北京監獄 讚揚犯人紀律良好

## 與家人參觀北京監獄 讚揚犯人紀律良好

【本報訊】一名美國男子最近與家人一起參觀了北京監獄。該男子對監獄內的犯人紀律表示讚揚，並對中國司法制度的嚴明表示佩服。他表示，這次參觀讓他對中國的法律體系有了更深入的了解，並對中國的發展充滿信心。







本港新聞

葵涌邨改建棚架慘劇 人命喪樓墮人工

死者剛回鄉妻來陰陽永隔

【本報訊】葵涌邨昨日發生一宗慘劇，一名在葵涌邨改建工程工作的工人，在葵涌邨改建工程現場，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。死者為一名剛回鄉的工人，其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者姓張，年約四十歲，在葵涌邨改建工程現場工作。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。

女護士車禍死亡獲政府賠償百萬 要求推翻賠償數目 律政司上訴被駁回

【本報訊】一名女護士在車禍中死亡，其家屬向政府索賠一百萬元。政府方面則要求推翻賠償數目，律政司上訴被駁回。

死者為一名女護士，在車禍中死亡。其家屬向政府索賠一百萬元。政府方面則要求推翻賠償數目，律政司上訴被駁回。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

涉嫌刺傷家姑 老婦與警對峙 警方衝入將之制服

【本報訊】一名老婦涉嫌刺傷其家姑，與警方對峙。警方衝入現場，將老婦制服。

死者為一名老婦，涉嫌刺傷其家姑。與警方對峙。警方衝入現場，將老婦制服。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

死者生前在葵涌邨改建工程現場工作，負責搭建棚架。昨日下午二時許，他在現場工作時，因棚架倒塌，墮下樓底，當場死亡。其妻在現場目睹慘劇，悲痛欲絕。

華僑日報讀者七海旅行團主辦 七海旅遊 遊埠遍七海★旅途多姿采 首創香港人遊香港、逾萬團友一致讚許 代辦工商團體旅遊、安排妥善歡迎委託 查詢專線電話：5-413082

日·韓	\$3,290
5天本州迪士尼樂園 (逢星期六)	
6天九州 \$4,000	4天韓國滿洲 \$2,700
7天本州 \$5,150	5天韓國慶州 \$3,080
9天本州 \$6,500	5天韓國釜山 \$3,000

台灣	\$1,770
4天台北豪華遊 (逢星期六、日)	
7天台灣豪華遊 \$2,480	
8天台灣豪華遊 \$2,680	
9天台灣豪華遊 \$2,880	

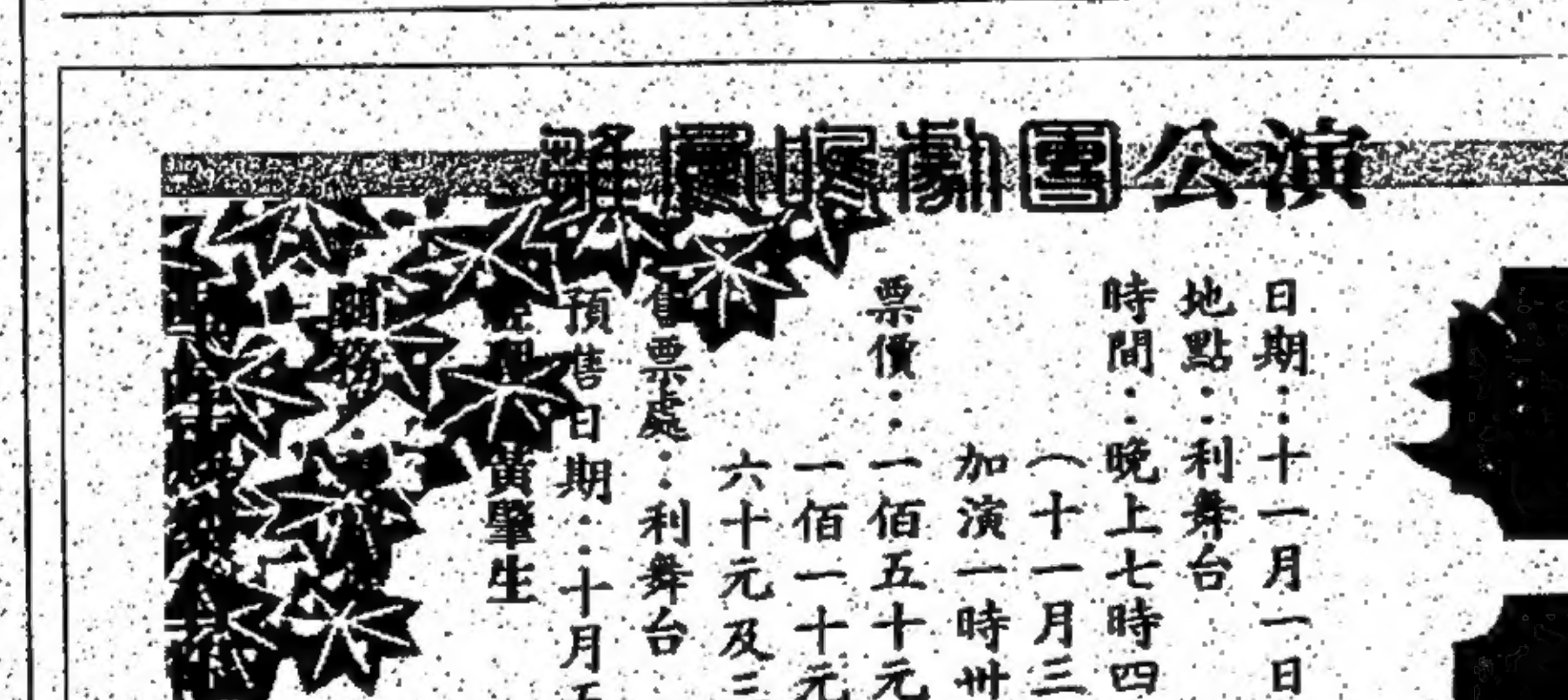
星馬	\$3,290
6天馬星 (檳城) 豪華遊 (逢星期四)	
7天馬星 (馬六甲、檳城) \$3,530	
8天馬星 (蘭丹、檳城) \$3,890	
9天馬星 \$4,390	

泰國·菲律賓	
5天曼谷、芭提雅 \$2,270	
7天曼谷、芭提雅 \$2,630	
7天曼谷、宿務 \$3,290	
7天菲律賓 \$2,150	

大嶼山	寶蓮寺大澳遊
逢星期日出發	\$110
乘坐豪華客輪、專車直達昂平	
寶蓮寺禮佛、享用精美素菜	
漫遊茶園風光、品嚐山水豆花	
石壁水塘巡禮、觀賞建設新貌	
大澳水鄉聯遊、選購海味土產	

廉價機票·訂房服務 熱線電話：5-413083 代理各大航空公司 美加、歐洲、澳洲及東南亞各地 廉價機票、專人主理、訂房服務、歡迎查詢

詳情請向 七海旅遊有限公司 查詢 香港中環皇后大道中180號 電話：5-413081 3線



夜總會結怨五男子遭毆傷 辣手兇徒趕盡殺絕 追截的士斬傷四人

【本報訊】九龍區警方昨日接獲報案，指有五名男子在夜總會結怨，其中一名男子被毆傷。警方隨即展開調查，並在街頭追截一名的士，斬傷四人。

警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。

警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。

警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。

警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。

布廠晨早發生大火 損失總值逾十萬元 疑織布機發出火花肇禍一人灼傷

【本報訊】新加坡一間織布廠，於昨日清晨發生大火，損失總值逾十萬元。警方接獲報案後，隨即展開調查。並在街頭追截一名的士，斬傷四人。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊 出遊日期：10月6、13日

豪華客輪往返高美澳、大澳漁村、漫遊龍田新村、觀最新建設、自由選購特產及海味、專車直達昂平、寶蓮寺禮佛、漫遊茶園風光、品嚐山水豆花、石壁水塘巡禮、觀賞建設新貌、大澳水鄉聯遊、選購海味土產、送贈七海旅遊之寶涼果包

塔門歡樂遊	長洲華威酒店	嘉道理農場
西貢一日遊	西沙灣渡假酒店	海洋公園
新界環島遊	梅窩銀礦灣酒店	海上夜總會

以上各團、定期出發、敬請留意、歡迎垂詢 報名地點：七海旅遊有限公司 香港中環皇后大道中180號 電話：5-413081 (四線) 九龍報名處：旺角彌敦道582號信和中心305室 電話：3-329280







本港新聞

行政科商管制色情刊物  
研究數個步驟  
現湧見又期近誌雜色黃  
界限越超未示表廣普

【本報訊】行政科昨日召開會議，商討如何進一步管制色情刊物。會議中，行政科官員表示，目前正研究如何制定一套標準，以界定色情刊物的範圍。他們指出，目前市面上流通的色情刊物，其內容往往游走在法律的邊緣，難以界定。因此，他們需要進行進一步的研究，以制定出一套明確的標準。此外，他們還討論了如何加強對色情刊物的監管，以及如何提高公眾對色情刊物的認識。會議決定，將成立一個工作小組，負責進行進一步的研究和制定標準的工作。

銀行風險資產比率  
定為百分之五至八  
倘銀行管理問題可派員監督

【本報訊】銀行風險資產比率，目前正由銀行業協會與監管機構進行磋商。據悉，監管機構希望將銀行的風險資產比率控制在百分之五至八之間。如果銀行無法達到這一標準，監管機構有權派員監督銀行的管理問題。銀行業協會則表示，他們將盡力配合監管機構的要求，以確保銀行的穩健運作。

汽車保險局將設立  
破產保險公司基金  
十二月開始收取附加費

【本報訊】汽車保險局昨日宣佈，將設立一項破產保險公司基金。該基金旨在為破產的保險公司提供財務支持，以確保受保人的利益得到保障。汽車保險局表示，該基金將於十二月開始收取附加費。受保人將需要支付額外的費用，以支持該基金的運作。汽車保險局強調，該基金的設立是為了保護受保人的利益，並確保保險市場的穩定運作。

黃大仙沙田  
增設診服務  
增設診服務

【本報訊】黃大仙沙田診所昨日宣佈，將增設診服務。診所表示，為了更好地服務社區，他們決定在沙田地區增設診所。該診所將提供多種醫療服務，包括內科、婦科、兒科等。診所還將設有急症室，以應付突發情況。診所負責人表示，他們將竭盡全力為社區居民提供優質的醫療服務。

逾半數青少年  
有閱鹹書習慣  
心智生理社會行為受嚴重腐蝕

【本報訊】一項最新的調查顯示，逾半數的青少年有閱讀鹹書的習慣。調查指出，閱讀鹹書對青少年的心智、生理、社會行為等方面都產生了嚴重的腐蝕作用。調查還發現，青少年閱讀鹹書的年齡越來越小，這令人擔憂。專家呼籲家長和社會各界應加強對青少年的教育和引導，幫助他們遠離鹹書，建立健康的價值觀。

士的安  
無線流動電話  
客乘便出推月

【本報訊】士的安公司昨日宣佈，將推出一項無線流動電話服務。該服務旨在為客戶提供更便捷、更靈活的通訊方式。士的安表示，他們將與多家流動電話公司合作，為客戶提供多種選擇。此外，他們還將提供專業的技術支持和培訓，以確保客戶能夠順利使用該服務。

【本報訊】旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。議員們表示，旺角地區的治安問題日益嚴重，需要加強警力的部署。此外，他們還討論了如何改善旺角地區的公共交通系統，以及如何加強對無業游民的監管。區議會主席表示，區議會將盡力解決居民反映的問題，並加強與政府的溝通和協調。

【本報訊】旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。議員們表示，旺角地區的治安問題日益嚴重，需要加強警力的部署。此外，他們還討論了如何改善旺角地區的公共交通系統，以及如何加強對無業游民的監管。區議會主席表示，區議會將盡力解決居民反映的問題，並加強與政府的溝通和協調。

【本報訊】旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。議員們表示，旺角地區的治安問題日益嚴重，需要加強警力的部署。此外，他們還討論了如何改善旺角地區的公共交通系統，以及如何加強對無業游民的監管。區議會主席表示，區議會將盡力解決居民反映的問題，並加強與政府的溝通和協調。

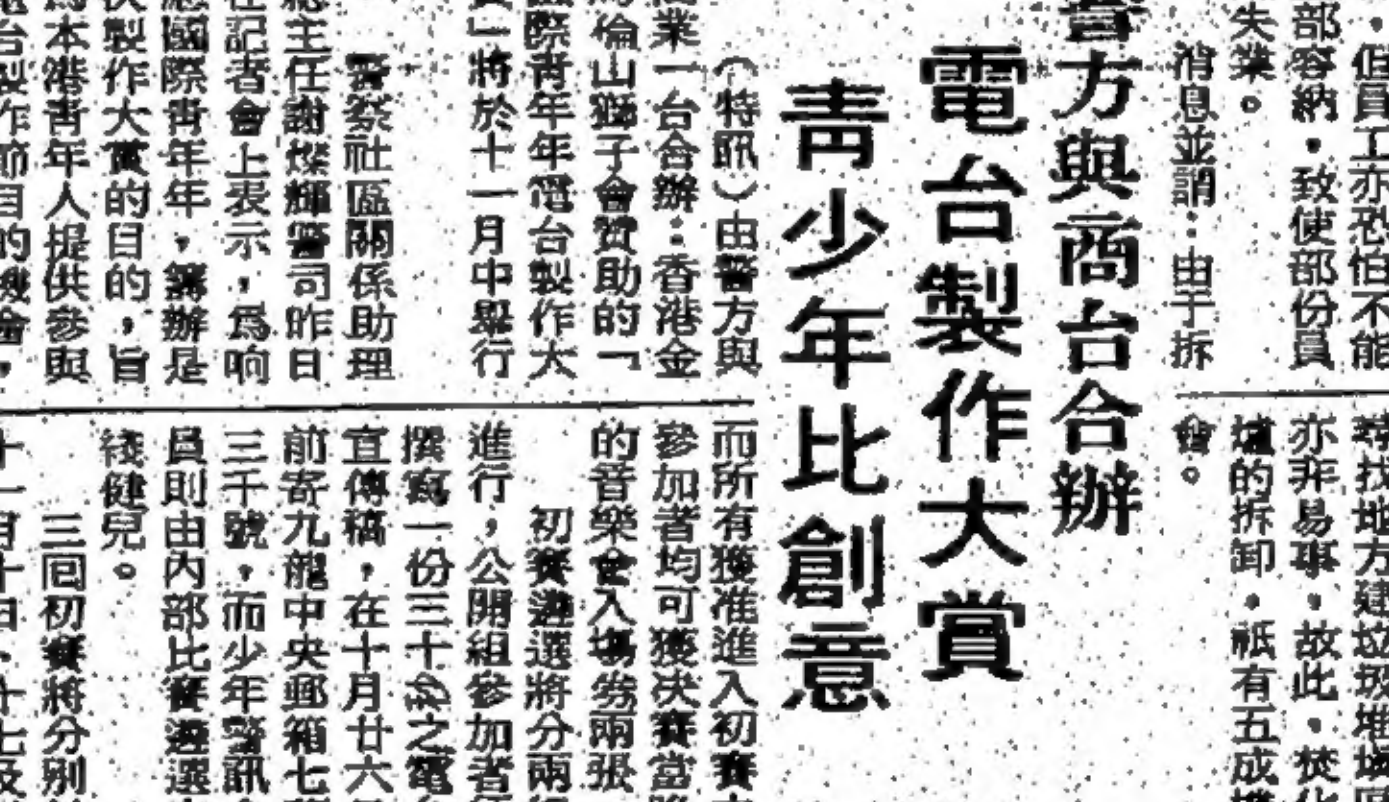
【本報訊】旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。議員們表示，旺角地區的治安問題日益嚴重，需要加強警力的部署。此外，他們還討論了如何改善旺角地區的公共交通系統，以及如何加強對無業游民的監管。區議會主席表示，區議會將盡力解決居民反映的問題，並加強與政府的溝通和協調。

【本報訊】旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。議員們表示，旺角地區的治安問題日益嚴重，需要加強警力的部署。此外，他們還討論了如何改善旺角地區的公共交通系統，以及如何加強對無業游民的監管。區議會主席表示，區議會將盡力解決居民反映的問題，並加強與政府的溝通和協調。

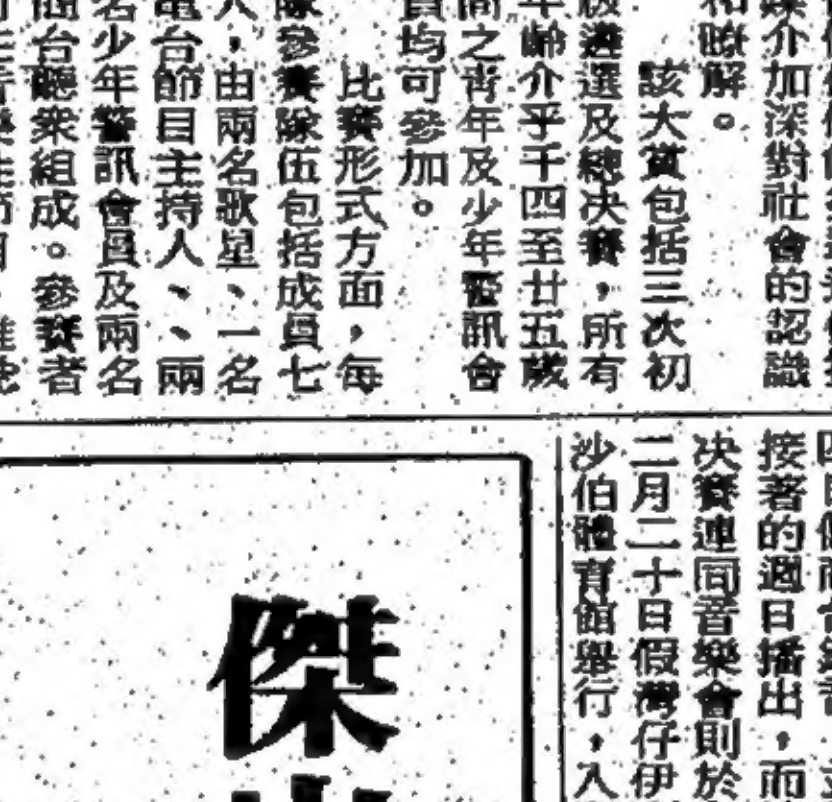
【本報訊】旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。議員們表示，旺角地區的治安問題日益嚴重，需要加強警力的部署。此外，他們還討論了如何改善旺角地區的公共交通系統，以及如何加強對無業游民的監管。區議會主席表示，區議會將盡力解決居民反映的問題，並加強與政府的溝通和協調。



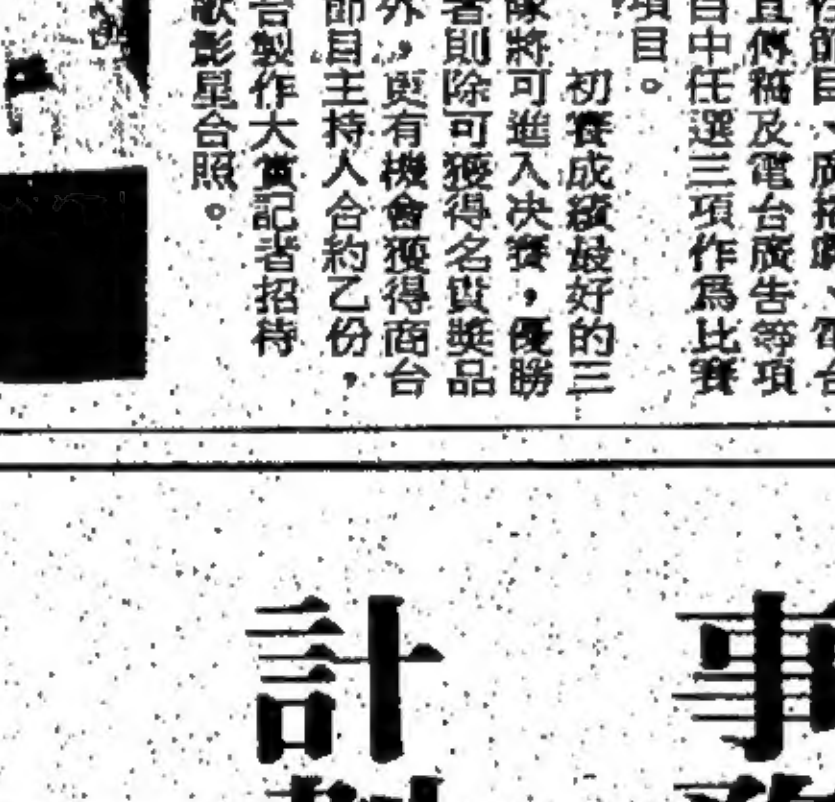
圖示：旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。



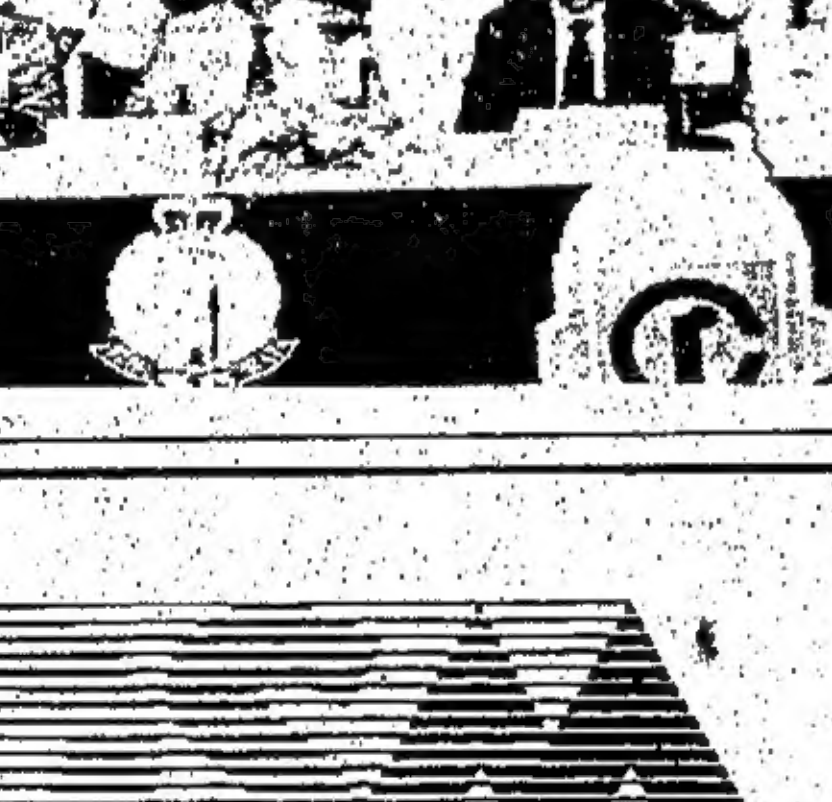
圖示：旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。



圖示：旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。



圖示：旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。



圖示：旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。



圖示：旺角區議員昨日在區議會會議中，討論了多項民生問題。

**傑出社會事務獎勵計劃 85**

OUTSTANDING SOCIAL AFFAIRS AWARD SCHEME

宗旨：公開表揚傑出之社會工作及活動，並獎勵籌辦之志願團體。同時藉此鼓勵更多青年參與社會事務，推廣公民教育及加強其對社會之歸屬感。

活動：為達至本計劃今年的目標，「公民教育齊推廣，傑出事務應表揚」，籌委會於年初擬定以下一連串活動，其中部份已完成的项目，深受各界鼎力支持，成績斐然。

一月——四月：問卷調查  
五月：調查表及獎勵對流工流生的影響。  
六月：製作「傑出事務」專題講座。  
七月：「新一代與基本法」公開論壇。  
八月：評選、頒獎及頒獎。  
九月：評選、頒獎及頒獎。  
十月：評選、頒獎及頒獎。  
十一月：評選、頒獎及頒獎。  
十二月：評選、頒獎及頒獎。

評判專訪：華僑日報經理岑才生

去年，海港青年商會舉辦「傑出社會事務獎勵計劃」，以「服務社會，竭盡所能」為口號，表揚及鼓勵志願團體推行有意義的社區工作。

六十年來，華僑日報秉承服務社會的宗旨，獲海港青年商會邀約聯合主辦一項有意義的社會工作，自當竭力支持。

今年，海港青年商會再接再厲，並配合香港政制的改變及國際青年年的精神決定擴大範圍，以「公民教育齊推廣，傑出事務應表揚」為目標，舉辦「傑出社會事務獎勵計劃」，藉此鼓勵更多青年積極參與社會事務，提高公民意識及知識。

今日，正當香港邁入過渡期之關鍵時刻，港人投身服務社會，實為維持香港繁榮穩定之一項要素，而本港未來發展如何，端視青年的表現，亦證明推行公民教育的重要。

海港青年商會為社會服務，致力改進社會，華僑日報除參與主辦之外，並呼籲各界人士予以支持。

主辦機構：海港青年商會

贊助機構：ATHK 華僑日報 遠東銀行

**SANYO Beta 精彩影像得天下**

VTC-M10 II 家庭型錄影機

VTC-M10 IIN 專業型錄影機

VTC-M30 專業型錄影機

VTC-2000 專業型錄影機

精彩影像得天下

三洋VTC系列錄影機，無論是在家中或辦公室，都能為您提供清晰、穩定的影像。VTC-M10 II 家庭型錄影機，操作簡便，是您家庭娛樂的首選。VTC-M10 IIN 專業型錄影機，功能強大，是您專業攝影的首選。VTC-M30 專業型錄影機，性能卓越，是您專業攝影的首選。VTC-2000 專業型錄影機，性能卓越，是您專業攝影的首選。

達誠三洋電器有限公司

總經銷：達誠三洋電器有限公司

地址：九龍彌敦道362號二樓

電話：3-440151, 3-450206, 九龍彌敦道沙咀彌敦道122號地下 電話：3-776301





### 歐洲足球三大盃賽第一週

### 意大利六隊全過關

### 法國能斯碩果僅存

### 布達佩斯哥美斯歐色維俱出局

### 歐洲盃拜仁慕尼黑巴薩薩拿晉級

【路透社倫敦廿日電】歐洲盃足球賽第一週，在歐洲各國展開。在歐洲盃足球賽中，意大利六隊全過關，法國能斯碩果僅存，布達佩斯哥美斯歐色維俱出局，歐洲盃拜仁慕尼黑巴薩薩拿晉級。

歐洲盃足球賽第一週，在歐洲各國展開。在歐洲盃足球賽中，意大利六隊全過關，法國能斯碩果僅存，布達佩斯哥美斯歐色維俱出局，歐洲盃拜仁慕尼黑巴薩薩拿晉級。

### 南華體育會主辦九屆全港學界田徑

【本報訊】南華體育會主辦之九屆全港學界田徑賽，定於本月廿九日起，在九龍灣運動場舉行。屆時將有來自全港各中學之男女學生參加。

南華體育會主辦之九屆全港學界田徑賽，定於本月廿九日起，在九龍灣運動場舉行。屆時將有來自全港各中學之男女學生參加。

### 今晨隆重揭幕 世界高手雲集坎培拉競逐

【本報訊】世界田徑錦標賽，今晨在坎培拉隆重揭幕。來自世界各地的田徑高手雲集一堂，展開激烈競爭。

世界田徑錦標賽，今晨在坎培拉隆重揭幕。來自世界各地的田徑高手雲集一堂，展開激烈競爭。

### 台維斯盃決賽週末上演 蘭度出賽雙打

【路透社紐約廿日電】台維斯盃決賽，將於本週末在美國紐約舉行。蘭度將代表美國隊出賽雙打項目。

台維斯盃決賽，將於本週末在美國紐約舉行。蘭度將代表美國隊出賽雙打項目。

### 曼聯週末出擊盧頓

【路透社曼徹斯特廿日電】曼聯足球隊將於本週末對陣盧頓足球隊。曼聯教練表示，球隊將全力以赴爭取勝利。

曼聯足球隊將於本週末對陣盧頓足球隊。曼聯教練表示，球隊將全力以赴爭取勝利。

### 籃球新規則已印就 團體可向籃聯索取

【本報訊】國際籃球聯合會（FIBA）已印就最新的籃球規則。各團體可向籃聯索取，以便參考。

國際籃球聯合會（FIBA）已印就最新的籃球規則。各團體可向籃聯索取，以便參考。

### 憑罰球後來居上初傳捷報 下場全場十二碼客飲恨旺角

【本報訊】在昨晚的足球賽中，憑藉精彩的罰球，球隊後來居上，取得初場勝利。在下場比賽中，旺角隊全場十二碼客飲恨。

在昨晚的足球賽中，憑藉精彩的罰球，球隊後來居上，取得初場勝利。在下場比賽中，旺角隊全場十二碼客飲恨。

### 英國超級盃足球賽 愛華頓僅勝諾域治

【路透社倫敦廿日電】英國超級盃足球賽，愛華頓足球隊僅以微弱優勢擊敗諾域治足球隊。

英國超級盃足球賽，愛華頓足球隊僅以微弱優勢擊敗諾域治足球隊。

### 旺角日波收入理想 流浪聖灣各分數千

【本報訊】旺角地區近日波收入理想，流浪聖灣各分數千。警方表示，將加強巡邏，維護治安。

旺角地區近日波收入理想，流浪聖灣各分數千。警方表示，將加強巡邏，維護治安。

### 迪吉多電腦公司在港設後勤中心 推出遠端檢查服務

【本報訊】迪吉多電腦公司（Digital Equipment Corporation）已在香港設立後勤中心，並推出遠端檢查服務，為客戶提供更快捷的技術支援。

迪吉多電腦公司（Digital Equipment Corporation）已在香港設立後勤中心，並推出遠端檢查服務，為客戶提供更快捷的技術支援。

### 女子足球聯賽 定下週起展開

【本報訊】女子足球聯賽定於下週開始。屆時將有來自各中學的女子足球隊參加。

女子足球聯賽定於下週開始。屆時將有來自各中學的女子足球隊參加。

### 三級跳遠世界紀錄保持者 實斯揚言退出比賽 抗議大會禁聽音樂

【路透社華盛頓廿日電】三級跳遠世界紀錄保持者實斯揚，因不滿大會禁止聽音樂，揚言退出即將舉行的比賽。

三級跳遠世界紀錄保持者實斯揚，因不滿大會禁止聽音樂，揚言退出即將舉行的比賽。

### 本港新聞 迪吉多電腦公司在港設後勤中心

【本報訊】迪吉多電腦公司（Digital Equipment Corporation）已在香港設立後勤中心，並推出遠端檢查服務，為客戶提供更快捷的技術支援。

迪吉多電腦公司（Digital Equipment Corporation）已在香港設立後勤中心，並推出遠端檢查服務，為客戶提供更快捷的技術支援。











### 本港新聞

#### 高超電梯兇殺案 法官解散陪審團 另訂日期再提訊

【本報訊】一宗高超電梯兇殺案，昨（廿四）日在高等法院開審，由區錦棠法官主理。陪審團由三名男性和兩名女性組成。被告為一名三十歲的男子，被控於上月廿二日，在九龍彌敦道一間高超電梯內，將一名女子殺死。案發後，被告一直潛逃，直至上月廿九日才被警方拘捕。區法官在開審時，曾向陪審團詳細說明案情，並播放了案發時的錄影帶。陪審團在審訊後，曾進行長時間的討論，但未能達成一致意見。區法官遂決定解散陪審團，並另訂日期再行提訊。

#### 維盛建築公司承包 龐大沉箱地基工程

【本報訊】維盛建築公司（Wing Shing Construction Co.）日前獲委任為香港政府承辦一項龐大的沉箱地基工程。該工程位於新界某處，旨在興建一座大型水壩。維盛公司表示，該項工程規模宏大，預計將耗資數千萬港元。公司負責人表示，公司將調動大批技術人員及工人，全力投入該項工程，務求如期完工。

#### 慶祝五週年感謝大貢獻 大九週年感謝大貢獻

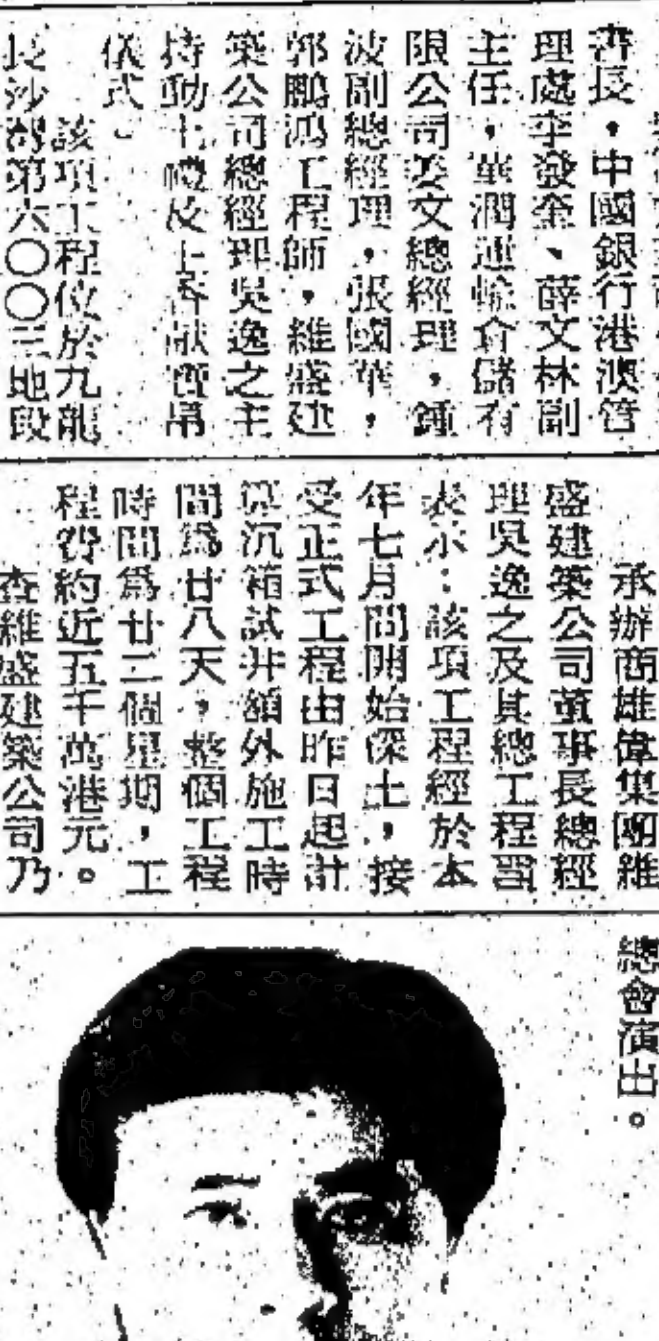
【本報訊】大九週年感謝大貢獻，日前在九龍某處舉行。當晚筵開五十餘席，約有五百多人出席。是次活動旨在感謝各界人士對大九的長期支持與貢獻。大九主席在致辭時表示，大九成立五週年以來，一直致力於服務社會，並取得了一些成就。他感謝各界人士的支持，並表示大九將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

#### 出版商承印人 罰款判監緩刑

【本報訊】一名出版商承印人，因違反出版條例，被法院判處罰款及監禁。該名承印人經營一家印刷廠，因承印了一些含有不良信息的刊物，被有關部門查獲。法院在審訊後，認為該承印人明知刊物內容違法，仍予承印，情節嚴重，遂判處其罰款及監禁。該承印人表示將吸取教訓，以後嚴格遵守法律，不再犯錯。

#### 中秋過後月餅怎處理 一是割價大傾銷但求清貨 二是去餅皮留餡做蓮蓉飽

【本報訊】中秋佳節過後，市面上仍有大量月餅待處理。不少商家為了清貨，紛紛採取割價大傾銷的策略。然而，也有一些商家想到了另一種方法，即將月餅的餅皮去掉，只留下餡料，然後加入蓮蓉，製成蓮蓉飽。這種方法不僅可以減少浪費，還可以創造出新的產品，吸引顧客購買。



色情漫畫刊例  
出版商承印人  
罰款判監緩刑

香港年鑑  
中英聯合聲明  
刊登

榮振葉星巨皇天  
演出家獨城海在  
賽決舞腰扭辦廊酒景海

林超奇醫生啓事  
轉讓啓事

開業啓事  
本診所定於一九八五年十月三日（星期四）於香港銅鑼灣...

#### 鎢礦徵求買家

現貨大量65度以上鎢礦徵求買家有意請電 3-228113鄧生洽

#### 地政署地政署佈告

一幅政府土地 定期拍賣  
地點：九龍廣東道  
地段：九龍內地段第一〇七二二號  
面積：(約)六千四百四十九方呎  
用途：非工業(貨倉除外)用途

#### 拍賣大批港幣新聞紙

茲有大批港幣新聞紙，因故需變賣，有意購買者請洽...

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二四三宗  
有關 RECENTS LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二四四宗  
有關 RECENTS LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港大學數學系全人

前香港大學數學系教授陳永明博士於一九八五年十月十一日蒙主寵召，病逝九龍伊利沙伯醫院，享壽六十一歲。謹定於十月十五日（星期六）下午三時在紅磡世界殯儀館舉行安葬禮。謹此訃。

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二四六宗  
有關 BARROW INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二四七宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二四八宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二四九宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五〇宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五一宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五二宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五三宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五四宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五五宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五六宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五七宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五八宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章

#### 香港最高法院公司清盤案件

一九八五年第二五九宗  
有關 BOVEI INVESTMENT LIMITED  
及  
有關香港公司條例第三十二章







### 本港新聞

#### 黃大仙區議員黃鑑 指公屋綠皮書 製造居民矛盾

【本報訊】黃大仙區議員黃鑑，昨（廿二）日在區議會會議中，對政府公佈的「公屋綠皮書」表示強烈不滿。黃鑑指出，該書內容含糊不清，且充滿矛盾，將會製造居民之間的矛盾。他認為，政府應該在公佈該書之前，先與居民進行溝通，聽取他們的意見。

#### 國際華商觀光協會 海峽殖民地舉行年會

【本報訊】國際華商觀光協會，昨（廿二）日在星加坡舉行年會。會議由該會主席主持，並邀請了多位嘉賓致辭。會議主要討論了當前的旅遊市場情況，以及協會未來的發展方向。

#### 港島獅子會宴賀 鍾沛林獲選議員

【本報訊】港島獅子會，昨（廿二）日晚在該會會所舉行宴會，慶祝鍾沛林先生獲選為區議員。鍾先生表示，他很高興能為社區服務，並會盡力為居民爭取權益。

#### 卜內門車隊載譽歸來 港京拉力賽奪冠

【本報訊】卜內門車隊，在日前舉行的港京拉力賽中，以優異成績奪得冠軍。車隊成員表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並感謝車隊的支持。

#### 社區活動彙報

【本報訊】社區活動委員會，昨（廿二）日公佈了上月的活動彙報。彙報顯示，上月的社區活動非常豐富，吸引了大量居民參加。

#### 基教小學輔導組 急才思考訓練班

【本報訊】基教小學輔導組，將於下月開辦「急才思考訓練班」。該班旨在提高學生的思考能力，並培養他們的創造力。

#### 職青領袖訓練班 中國幻燈欣賞會

【本報訊】職青領袖訓練班，將於下月開辦。該班旨在提高職青領袖的領導能力，並培養他們的團隊精神。

#### 中國電影欣賞會 職工西貢生活營

【本報訊】中國電影欣賞會，將於下月開辦。該會旨在提高市民的電影欣賞水平，並推廣中國電影文化。

#### 青協十月開新班 粵語班

【本報訊】青協將於下月開辦粵語班。該班旨在提高青少年的粵語水平，並讓他們了解粵語文化。

#### 香港政府公佈 最高法院原設法庭

【本報訊】香港政府，昨（廿二）日公佈了最高法院原設法庭的詳細計劃。根據計劃，該法庭將設於中環皇后大道中。政府表示，該法庭的設立，將有助於提高司法效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 香港最高法院原設法庭

【本報訊】香港政府，昨（廿二）日公佈了最高法院原設法庭的詳細計劃。根據計劃，該法庭將設於中環皇后大道中。政府表示，該法庭的設立，將有助於提高司法效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 香港最高法院原設法庭

【本報訊】香港政府，昨（廿二）日公佈了最高法院原設法庭的詳細計劃。根據計劃，該法庭將設於中環皇后大道中。政府表示，該法庭的設立，將有助於提高司法效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 香港最高法院原設法庭

【本報訊】香港政府，昨（廿二）日公佈了最高法院原設法庭的詳細計劃。根據計劃，該法庭將設於中環皇后大道中。政府表示，該法庭的設立，將有助於提高司法效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 香港最高法院原設法庭

【本報訊】香港政府，昨（廿二）日公佈了最高法院原設法庭的詳細計劃。根據計劃，該法庭將設於中環皇后大道中。政府表示，該法庭的設立，將有助於提高司法效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

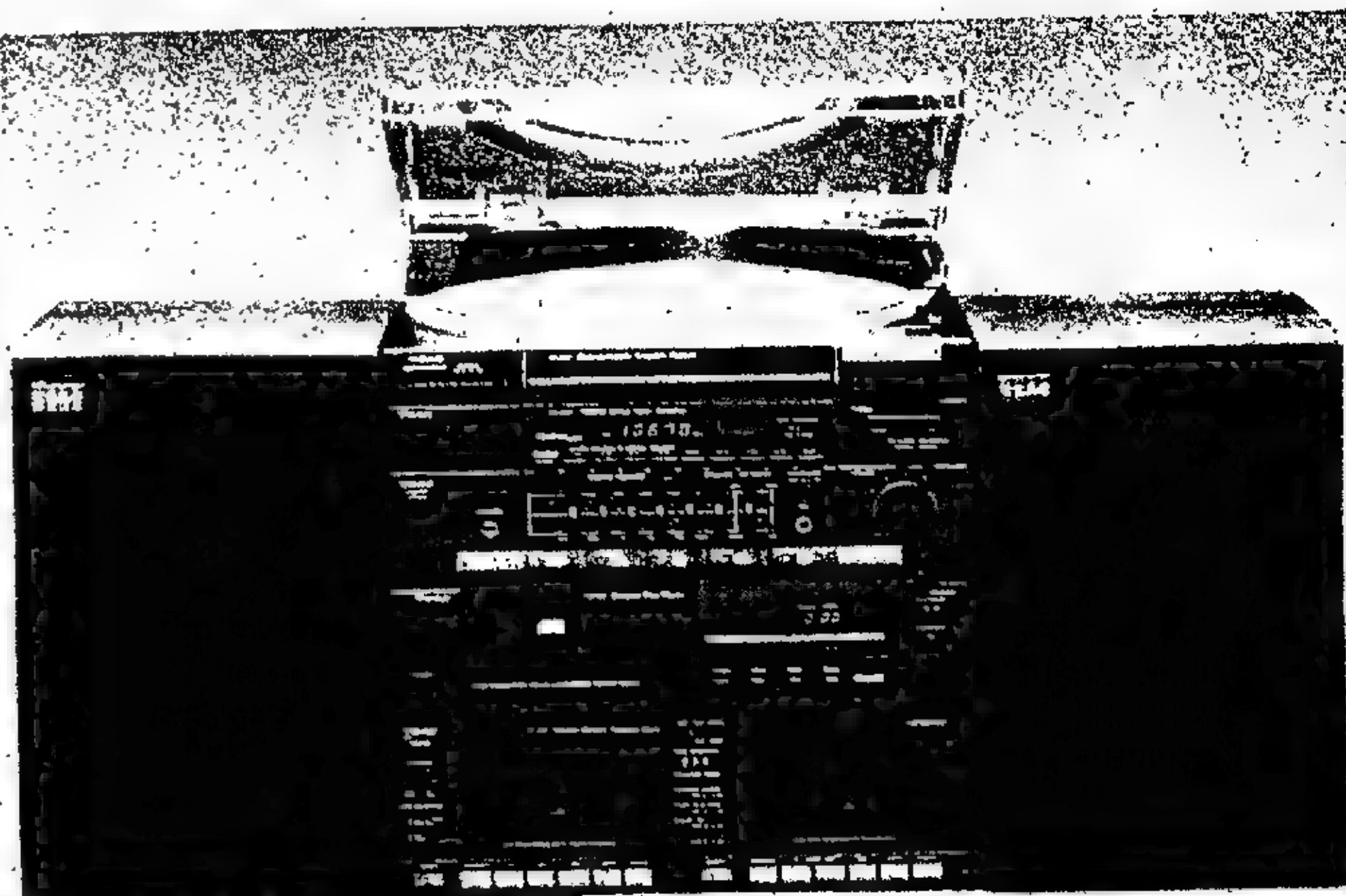
#### 市政局招標佈告

【本報訊】市政局，昨（廿二）日公佈了招標佈告。該佈告涉及多個工程項目，包括道路維修、公園建設等。有意投標者，請於規定的時間內，前往市政局領取標單。

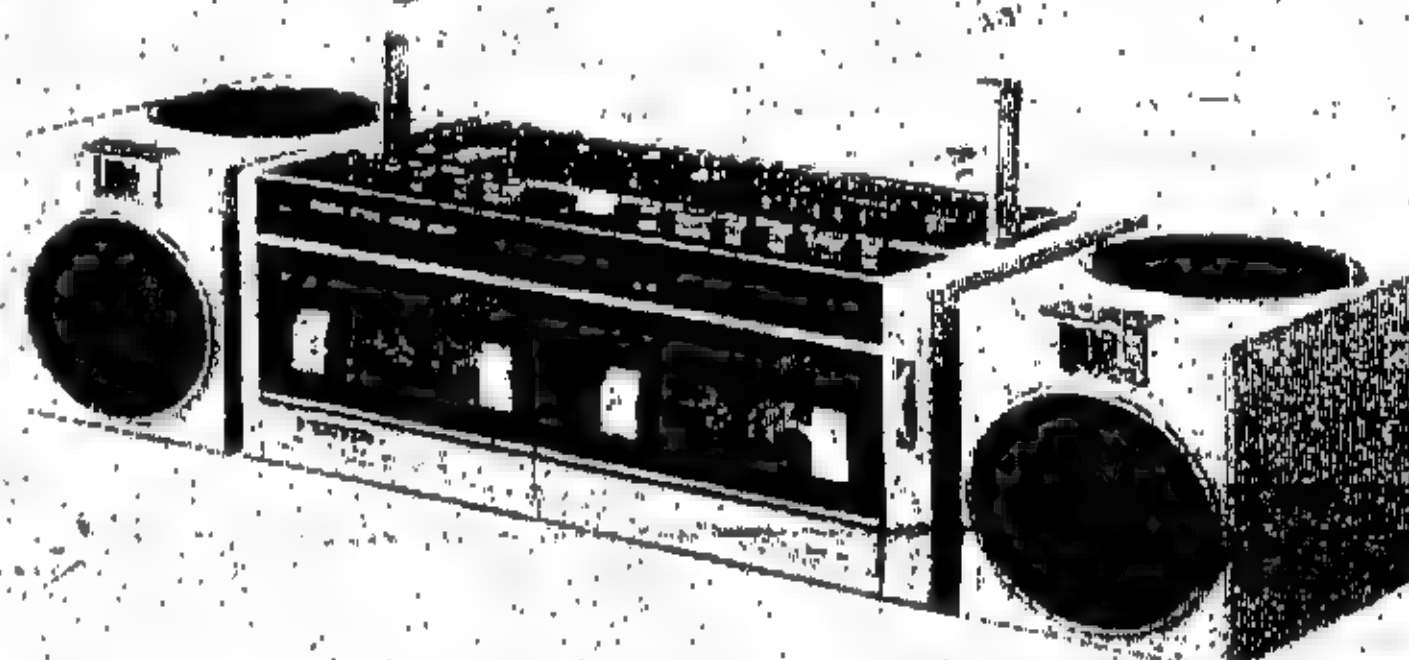


合組型微 TEAC JCOMPO 61  
化樣多能功美完色音

• 權煜張



耳筒卡式機又一大突破

[illegible]

**MW24K王機錄收卡雙提手洋三**

止，自動回捲然後從帶的一頭開始。揀選有一個OSC電，以消除殘留的干涉及靜噪。**H.S.I.**（高頻選擇）具有可變的高音濾波器，配有的保護蓋，方便攜帶和保護錄音，方在家中可用上**S.W.A.V.**。

**三洋雙卡式收錄機王**

**一按倍速錄音**

**配五段均衡器**

三洋採新設計型號出越動，最新一款機械馬克II，外型輕巧如MP3C，外觀色黑、白，論設備與音質，却完備齊全，增強為機中翹楚。

收音部分，此機具備有：**V.M.E. SWI**、**S.M.T**四波校對器，高度靈敏，經自身接裝特殊的伸縮天線，收聽廣播更清晰；在接收FM廣播時，仍保持FM廣播的品質。

用兩級ALUMINUM電池盒，H.S.I.二重過濾，音質優異，須由四〇六〇〇—四〇八〇〇（Z金帶），性能卓越而耐用，這部份可以是耳間撥工，但售價極為合理，此機的賣點和設置來說，實在是物有所值。

此機採用最先進的雙卡式設計，給你的錄音效果是雙倍的。方便的「一指滑帶」裝置，讓你輕鬆曲而不直，如反卷或傳真度，令AMSS運動曲。

機適用寬帶及金屬帶，帶動能力更大的金屬帶，價格更高。所有運轉功能均由輕觸式按鈕控制，操作十分方便。

此機特別內置五段均衡器，可隨心所欲調節音色，享受更高、揚聲器設計則更為三路大喇叭系統，上下左右呼應，音能雄勁，喇叭分為體式，與主機分離擺放，效果更佳。總輸出功率為廿瓦，氣勢逼人。較電腦用，原身活動手提，重量減輕，只有四、八公斤，機身更有紅、綠或白三種顏色使用，發光選擇，戶外使用，發出榮光，分外亮麗，更理想非常。

此機的售價想三千產品的超值價也，最實惠的手提卡式收音機，請到三洋代理商各大電器行取閱這部廣告中的單張。

中國人的風範。

鍾鎮濤踏上「淚之旅」

**聽覺享受**

音樂

善於作曲及主唱的 m 之「鍾鎮濤」，在次大碟中亦不例外，作了十首歌曲，差不多成為自己的作品集，大管歌曲包括：『淚之旅』、『愛情組曲』、『不准走』、『原來我愛你』、『天涯人』及『夏日福星』。而六首歌中，來自電影主題曲或插曲則佔四首，別為電影『殺犯』中的『淚之旅』及『原來我愛你』，出影『林敏怡』的『燈花寒笑泣』及電影『夏日里』同名曲。其餘四首則是井上水之『活在當下』及『多采多姿』。

光華笑泣』及林敏德之『讓我疾跑』等。十首歌中，除了『夏日福星』非情歌外，其餘九首均為情愛的歌曲。大多數的人都會感到寂寞，獨自傷到深夜無語思，或流淚到酒酣中忘卻曾經；希望麻醉自己，逃避一切等，但自『淚之旅』歌詞，便揭發了這種心理，如『雖然淚淚去到我雙腳到處亂穿山裏下路帶人睡為甚忘掉擁我心碎』，『忽然令我停步一切令我心碎』等，個失戀者，他傷心之發覺，便是合該痛苦，達到了另一種人生變化的另一種行動，不要是在酒吧裡飲悶酒吧！

『淚之旅』是一首快歌，而且節奏還很重添，以首失戀之情歌，而選用快歌對策，印象中還是第『次』聽到，但我覺得『淚之旅』之聲音動聽，從而使我對阿B接連下來之九首充滿信心。

『淚之旅』其實只是一般愛二人相戀，而主題曲『原來我愛你』便是收錄在第二面中，『原』一曲是一個慢歌，但得慢來亦不顯其原來的姿態，這便是編由人入江統之功夫矣。『原』曲之旅律調的是『愛情組曲』，這曲分別對愛情三人合唱，分為張學友、蔡國權及鍾鎮濤。三人互唱一段，說出各自對愛情的看法，其中我更喜歡張學友之浪漫型調。除了以上三首歌曲，實在有好幾首值得去聽的，如『活在當下』、『讓我疾跑』等，其中『讓』曲之旋律很動聽，歌曲具有一種哀怨感，顯得源源不絕，令你聽來更想追動。



思雅牌



## The V15 Type V-MR.

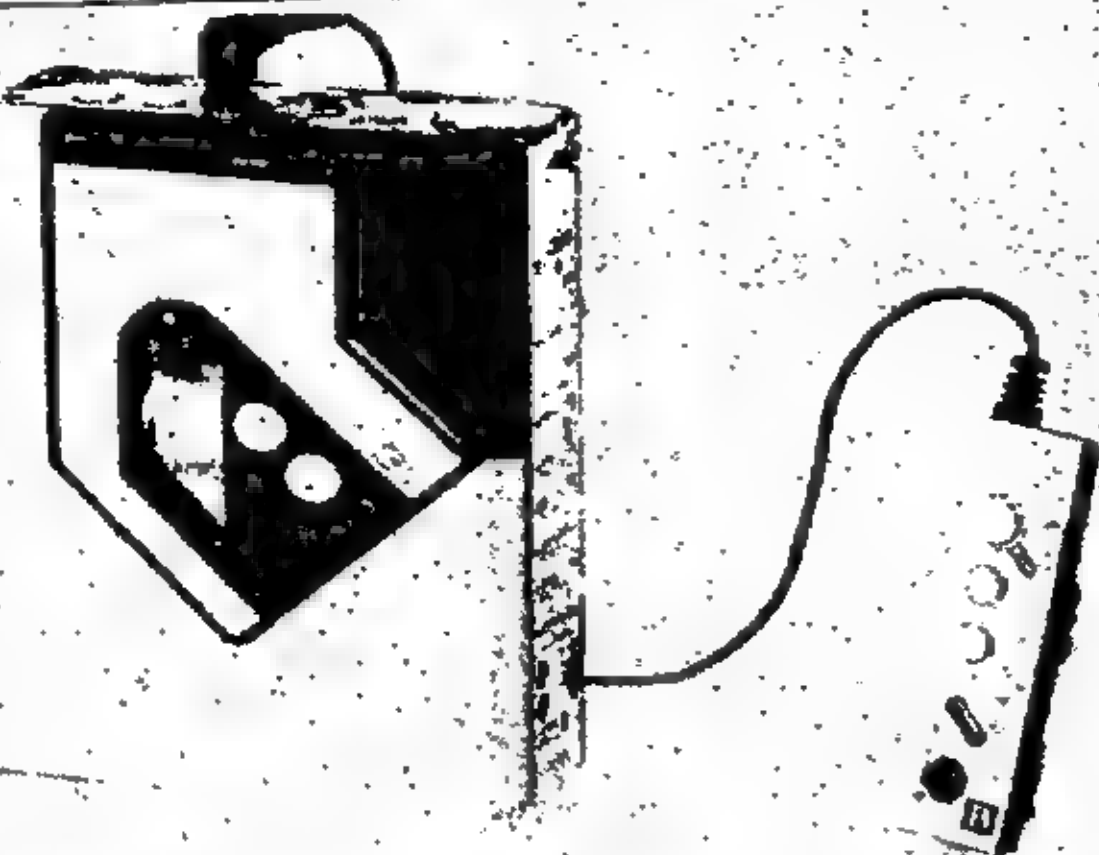
MODEL V15 TYPE III RENEW WITH VN35MR STYLUS  
MODEL V15 TYPE IV RENEW WITH VN45MR STYLUS

**樂迷喜訊：** 凡任何人仕擁有V15 III或V15 IV唱頭現在可更換全新之膽咀針。這兩款高級唱頭裝上膽咀針後，音質會有突破性的改善，比新貨回來時還要好上幾倍，收立竿見影之效。

**特約經銷商：**

零售、批發及出口：—

大利電器行有限公司	電話：5-223388
秋葉原電子中心有限公司	電話：3-315251-4
勝利電子香港有限公司	電話：3-881223-4
Sound Well Co.	電話：3-680705
聯達貿易公司	電話：5-241839



# SHURE

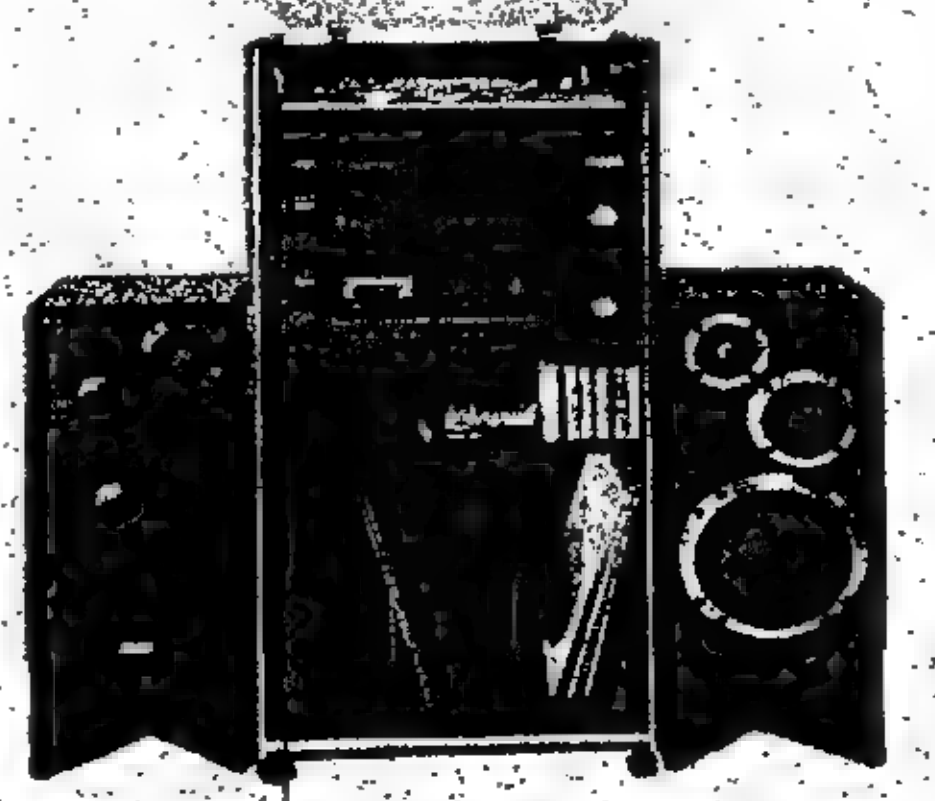
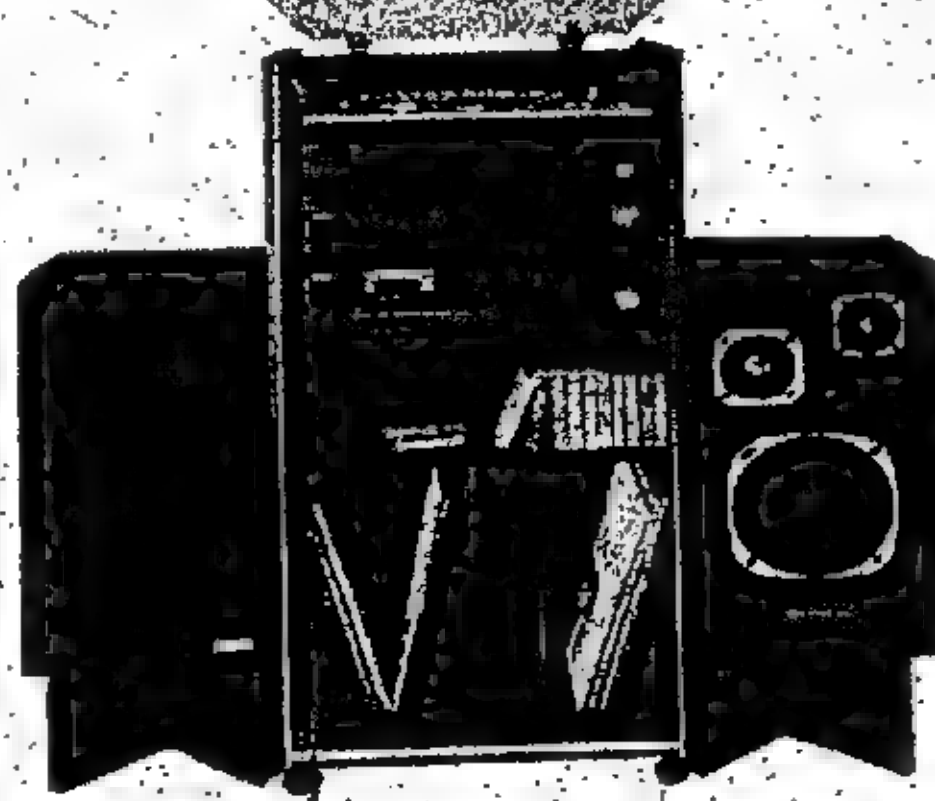
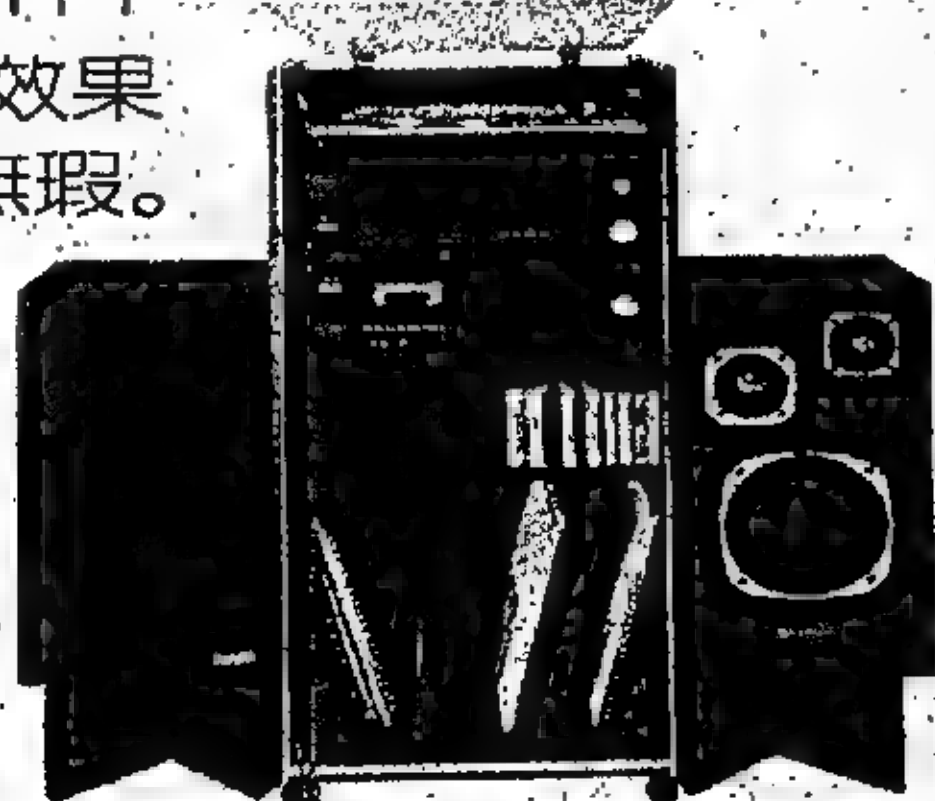
More than 60 years experience in Manufacturing and patenting professional audio components.



# 「機緣巧合」

日立鐳射數碼唱機·完美HIFI理想配搭

日立鐳射數碼唱機，設計精密，音質純正完美，功能無與倫比，是音樂發燒友夢寐以求的寵兒，最能匹配日立HI-FI組合，令完美音響更臻完美，配搭天衣無縫。此外，更可配合其他HI-FI組合使用，效果同樣完美無瑕。



## DA500纖薄型鐳射數碼唱機

- 隨意選曲記憶系統
- 數碼式自動選曲系統
- 自由選擇重播功能
- 3/30倍常速兩種  
手控選曲系統
- 目錄搜尋系統
- 全面顯示操作功能
- 播曲暫停掣
- 預校定時重播

**日立牌 HITACHI**

日立歡樂大家庭：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話：5-298257 5-298850  
日立歡樂大家庭：香港銅鑼灣三級百貴公司地庫三 電話：5-765222  
澳門「日立歡樂大家庭」：澳門高士德大馬路5號M層商舖地下(逢星期一休息) 電話：555264















### 日本貨品來港成本續增大

#### 新貨來盤改用日圓計算

迄今在港一般貨批價仍未提高

【本報訊】日本貨品來港成本，因日圓升值而持續增大。據悉，日本貨品來港成本，自日圓升值後，已改用日圓計算。目前，日本貨品來港成本，已比前次增加百分之十。由於成本增加，日本貨品在港售價，亦隨之提高。目前，日本貨品在港售價，已比前次增加百分之五。由於售價提高，日本貨品在港競爭力，亦隨之下降。目前，日本貨品在港競爭力，已比前次下降百分之五。

### 東京商品行情暴跌

#### 日銀總裁聲稱：若日圓下跌，會提高利率，並已接受存款公司

已收資本未及規定

【本報訊】東京商品行情，昨日出現暴跌。日銀總裁聲稱，若日圓下跌，會提高利率，並已接受存款公司。目前，東京商品行情，已比前次下降百分之十。由於行情暴跌，東京商品在港售價，亦隨之下降。目前，東京商品在港售價，已比前次下降百分之五。由於售價下降，東京商品在港競爭力，亦隨之提高。目前，東京商品在港競爭力，已比前次提高百分之五。

### 塑膠料壓倉重

#### 比去同年年貨現使導

成三多約期同年年貨現使導

【本報訊】塑膠料壓倉重，比去同年年貨現使導。目前，塑膠料在港售價，已比前次增加百分之十。由於售價增加，塑膠料在港競爭力，亦隨之下降。目前，塑膠料在港競爭力，已比前次下降百分之五。

### 外匯淡市價格調整

#### 同業拆息互有升跌

港匯指數升一十點報七十二點

【本報訊】外匯淡市價格，昨日出現調整。同業拆息互有升跌。港匯指數升一十點報七十二點。目前，外匯淡市價格，已比前次增加百分之五。由於價格增加，外匯淡市競爭力，亦隨之下降。目前，外匯淡市競爭力，已比前次下降百分之五。

### 易買口出激刺圖

#### 元美兌幣民人

百約幅跌，較比價匯前年一與

【本報訊】易買口出激刺圖，元美兌幣民人。目前，元美兌幣民人，已比前次增加百分之十。由於增加，元美兌幣民人競爭力，亦隨之下降。目前，元美兌幣民人競爭力，已比前次下降百分之五。

### 酒店住率升逾九成

#### 七月份住率升逾九成

租金相繼提高酒店不斷增加將成爲隱憂

【本報訊】酒店住率升逾九成，七月份住率升逾九成。目前，酒店住率，已比前次增加百分之十。由於增加，酒店住率競爭力，亦隨之下降。目前，酒店住率競爭力，已比前次下降百分之五。

### 市匯京東

#### 美元止跌

市匯京東，美元止跌。目前，市匯京東，已比前次增加百分之五。由於增加，市匯京東競爭力，亦隨之下降。目前，市匯京東競爭力，已比前次下降百分之五。

### 汽車市道回旺之下銷量增長

#### 新車登記增長五成

對去年同期增長百分之五，平均每月登記達八百輛以上，車價下降汽車市道回旺因素之一

【本報訊】汽車市道回旺之下銷量增長，新車登記增長五成。目前，汽車市道，已比前次增加百分之十。由於增加，汽車市道競爭力，亦隨之下降。目前，汽車市道競爭力，已比前次下降百分之五。

### 述概況近經財尼印

#### 了動推尼印，求於過供油石際國對針

調計展發的整調

【本報訊】述概況近經財尼印，了動推尼印，求於過供油石際國對針。目前，述概況近經財尼印，已比前次增加百分之十。由於增加，述概況近經財尼印競爭力，亦隨之下降。目前，述概況近經財尼印競爭力，已比前次下降百分之五。

### 政府工業總幹事苗禮善呼籲

#### 加緊對抗貿易保護主義

工商界對限制表示無可抗拒，尤特美國實施全球性入口限制

【本報訊】政府工業總幹事苗禮善呼籲，加緊對抗貿易保護主義。目前，政府工業總幹事苗禮善呼籲，已比前次增加百分之十。由於增加，政府工業總幹事苗禮善呼籲競爭力，亦隨之下降。目前，政府工業總幹事苗禮善呼籲競爭力，已比前次下降百分之五。

### 英國上月外匯黃金

#### 儲備減近一億元

生活費微升

【本報訊】英國上月外匯黃金，儲備減近一億元。目前，英國上月外匯黃金，已比前次增加百分之五。由於增加，英國上月外匯黃金競爭力，亦隨之下降。目前，英國上月外匯黃金競爭力，已比前次下降百分之五。

### 美國獨立家庭居屋

#### 銷貨表現仍強勁

銷貨表現仍強勁

【本報訊】美國獨立家庭居屋，銷貨表現仍強勁。目前，美國獨立家庭居屋，已比前次增加百分之十。由於增加，美國獨立家庭居屋競爭力，亦隨之下降。目前，美國獨立家庭居屋競爭力，已比前次下降百分之五。

### 國際金融股市行情

#### 一九八五年十月三日(星期日)

倫敦股市(金融時報指數) 1303.60  
紐約股市(道瓊斯工業指數) 1333.33  
東京股市(日經指數) 12700.86  
倫敦金市(每盎司) 234.35  
紐約金市(每盎司) 234.90  
美元匯率(對日圓) 1.4135  
美元匯率(對馬克) 2.1675  
美元匯率(對法郎) 6.5596

### 香港金融行情表

#### (一九八五年十月三日)

香港股市(恒生指數) 1303.60  
香港金市(每盎司) 234.35  
香港匯率(對日圓) 1.4135  
香港匯率(對馬克) 2.1675  
香港匯率(對法郎) 6.5596

### 中國集電電路

#### 年產四億塊

年產四億塊

【本報訊】中國集電電路，年產四億塊。目前，中國集電電路，已比前次增加百分之十。由於增加，中國集電電路競爭力，亦隨之下降。目前，中國集電電路競爭力，已比前次下降百分之五。



秋節過後趕貨多告一段落

紙盒工業迅即轉淡

尙餘少量玩具廠商仍需趕製聖誕節貨而向紙盒廠訂製紙盒，其他電子製衣等在秋節後備盒即已轉靜。年來紙盒業未嘗真正旺季，加以前景未許樂觀，規模較少者將感難以支持。

歐州金市  
美匯稍升  
金價略軟

**銀白一升五點美仙**

(香港) 據本月十一日路透電云：昨收各金價，倫敦開市後受投平影響，美元兌以後，國升黃金價較軟，白銀價亦跌。

歐戰外匯問題：謂美國利率將走高是支持美元的圭臬，但中央銀行的支取成例仍產生作用。

倫敦英鎊由上日收時的四四二五跌至今日早市的四四一五元。加拿大元由六八〇跌至六三七七元。萬元

法蘭克強硬元由上日收市的六四四〇升至六四四五馬克。西德幣貶值，由上日收市的

此種利和勢仍存，至下月將輕微。而簡表示，前幾日的勢仍保持作用，有重要地位之作用。

昨日本港九家金舖收市價如下：

開市二元八角  
收市價二元八角  
最低一元七角五分  
最高一元七角七分  
波蘭圓一元五角  
三〇〇，較前日收市時低三元。  
較前日收市時低一元。  
低四元。  
期方面，今日成交計平手(十月)

國巷唐

（特訊）昨（三）日糖市，交投冷淡，由於國際糖價反覆下降，本港市場週四倫敦黃金開

下  
扣  
低  
手

山一千七百五十元，匯落爲一千六百二十元，即回降百分之七。

印尼貿易盈餘

# 金市轉呈牛皮

收市價三〇〇九微升三元波幅僅四元，期金結算價持穩或稍升，飾黃金價每兩三千二百元。

印尼總統蘇哈托示意其內閣設法增加東歐國家出口非燃料

貨出頭帶金基  
價造糖期  
軟偏中穩

，市場暫見指出基金頭出資，而糖市又缺乏利  
期價區中軟軟  
好消息刺激，致令價格下跌。  
期貨交易所發表報告：日收市價爲：一月份收市  
無報價，共成二十二元；二月份收市價五點七二美仙，  
共成五手，五月份收市價五點七八美仙，共成  
十八手，七月份收市價五點九十九手，  
九月份六點一八美仙，共成一百零四手，十月  
六點三九美仙，共成二百二十手。

(特訊)昨(三)日續有泰源煙

生豬總成雖跌  
**大豬**  
**成量**  
**回穩**  
燒種市道較爽


豬(主要是養豬)雖下跌幅度不小，但成交量仍近一成。秋收後的行情將上日漲跌。

雞價再次仰高，購意比上日強盛。

全港生豬昨(三)日總成交量約為九千零八十頭。其中大陸豬八千六百二十頭，分別來自上海、湖北、湖南、浙江、江西、福州、廈門、天津、湛江等地。本地成百五十元。泰國大豬七頭，最貴成六百元一十元，最低成五百九十元。

臺灣市場有大陸大豬三百一百零二頭，最貴成五千元，最低成三百九十五元；豬花三百

**新鴻基聯合投資基金**  
發行價：\$11.55  
兌現價：\$11.04  
(根據1985年10月2日之估值)  
下次估值日為1985年10月9日

詢問處：  
 新鴻基信託基金管理有限公司  
香港夏慤道海富中心第二座三樓  
電話：5 8225678

誠忠盡必服務  
**永隆銀行**

電話：5-8268333

[illegible]







# 華僑文化

## 父母子女同享藝術樂趣

### 十二項節目7場供選擇

### 85美孚兒童藝術節

### 12月藝術中心舉行

【特訊】美孚兒童藝術節，將於十二月一日至八日，在藝術中心舉行。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

美孚兒童藝術節，是美孚公司為推廣兒童藝術教育，特設此項活動。今年美孚兒童藝術節，共設有十二項節目，共計七場，供家長與子女同享藝術樂趣。

# 簡訊

## 曾列為禁書

### 中英劇團今演出

### 老舍名著「貓城記」

【本報訊】中英劇團將於今日（十二月一日）晚上八時，在藝術中心演出老舍名著「貓城記」。

「貓城記」是老舍先生的一部諷刺小說，描寫一個荒涼、殘酷、愚昧的「貓城」，揭露了當時社會的黑暗與腐敗。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

「貓城記」是中國文學史上的一部重要作品，也是老舍先生對當時社會的深刻批判。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

中英劇團此次演出，將以精湛的演技，將小說中的荒誕情節，生動地呈現在觀眾面前。

# 中國作家團今抵港

## 明起舉行多項講座

### 中國作家團今抵港

### 明起舉行多項講座

【本報訊】中國作家團將於今日（十二月一日）抵達香港，並將於明日（十二月二日）起，在藝術中心舉行多項講座。

中國作家團此次來港，是應香港作家協會之邀，為推廣中國文學，增進兩地文化交流。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

此次講座活動，將為香港文學愛好者提供一個難得的學習機會，也是兩地文化交流的重要活動。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

作家團成員包括多位知名作家，他們將分別就文學創作、文學理論等課題，進行專題演講。

# 電視電台

## 無線翡翠台

### 無線翡翠台

### 無線翡翠台

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

無線翡翠台節目表如下：

# 香港第一台

## 香港第一台

### 香港第一台

### 香港第一台

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

香港第一台節目表如下：

# 香港第二台

## 香港第二台

### 香港第二台

### 香港第二台

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：

香港第二台節目表如下：







# 娛樂圈

為中國殘疾人福利基金會籌款

## 歐美紅星北京演出 製作費高達五百萬

【本報訊】歐美紅星為中國殘疾人福利基金會籌款，將於明年一月間，在北京舉行一場規模空前的演出。據悉，這次演出的製作費高達五百萬美元，將由歐美紅星共同籌集。演出地點將設在北京的國家大劇院，屆時將有數萬名觀眾到場觀看。演出所得款項將全部撥入中國殘疾人福利基金會，用於改善殘疾人的生活條件。這次演出的紅星包括：美國著名女演員奧黛麗·赫本、英國著名男演員羅伯特·德尼羅、法國著名女演員伊莎貝爾·阿佳妮等。演出將分為多個節目，包括音樂會、話劇、舞蹈等。演出期間，還將舉行多場義賣活動，以進一步籌集資金。



## 迪生公司組院綫 現有十八院聯陣

湯鎮業久休復出嘉禾片約 免觸景傷情不願接近劉美娟

【本報訊】迪生公司最近組建了一個由十八家影院組成的聯陣，旨在擴大其在華南地區的市場佔有率。據悉，這十八家影院包括：嘉禾、新藝城、德寶、龍城、新時代、新城市、新世紀、新東方、新時代、新城市、新世紀、新東方、新時代、新城市、新世紀、新東方、新時代、新城市、新世紀、新東方。聯陣的組建，將使迪生公司在華南地區的影院數量達到一百多家，進一步鞏固其市場地位。此外，迪生公司還與嘉禾公司達成協議，將湯鎮業久休後復出的作品搬上銀幕。據悉，湯鎮業在復出後，將不再與劉美娟合作，以免觸景傷情。



## 蔡楓華成搶手貨 三間公司邀簽約

【本報訊】著名歌手蔡楓華最近成為各大唱片公司的搶手貨，已有三間公司向他發出簽約邀請。據悉，這三間公司分別是：華納唱片、寶麗金唱片、飛碟唱片。蔡楓華在過去幾年中，憑藉其出色的音樂才華和獨特的演唱風格，贏得了廣大聽眾的喜愛。他的專輯銷量一直居高不下，多次獲得各大音樂獎項。目前，蔡楓華正與這三間公司進行談判，以決定最終與哪家公司簽約。據悉，蔡楓華對這次簽約機會感到非常興奮，並表示將繼續為聽眾推出更多優質作品。



## 迎接十八週年台慶 無線安排特備節目

「台慶節目巡禮」週末優先介紹

【本報訊】為迎接無線電視十八週年台慶，無線電視特別安排了一系列特備節目。這些節目包括：大型音樂會、話劇、舞蹈、綜藝節目等。無線電視表示，這些特備節目將是無線電視歷史上規模最大、檔次最高的台慶節目之一。為了讓聽眾更好地了解這些特備節目，無線電視將於本週末開始，在「台慶節目巡禮」節目中，優先介紹這些特備節目。無線電視表示，希望通過這些特備節目，為聽眾帶來更多的歡樂和驚喜。



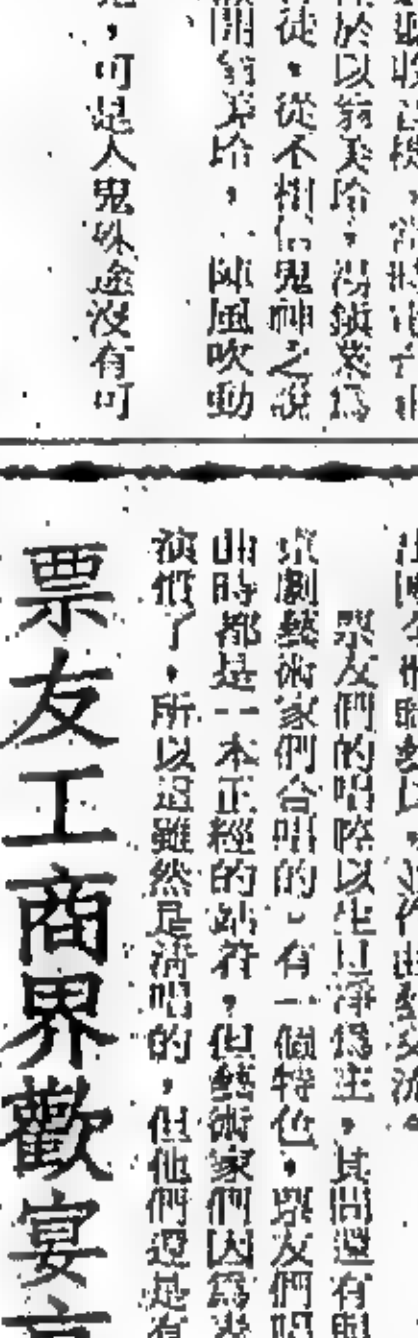
## 石慧

【本報訊】著名女演員石慧最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。石慧在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，石慧的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。石慧表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，將繼續努力，為觀眾推出更多優質作品。



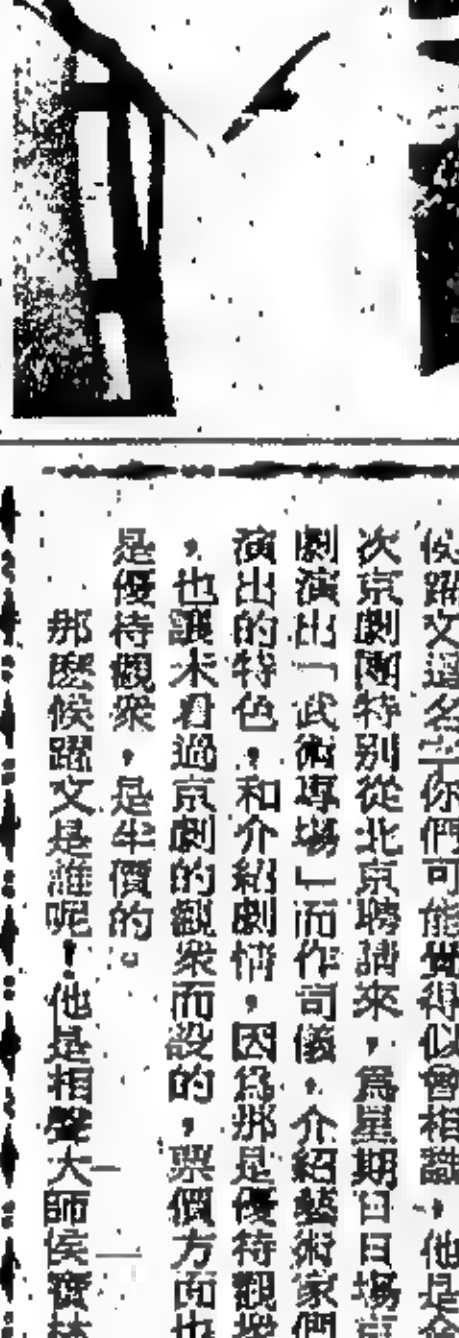
## 鄭則士有戲上 又考慮結婚

【本報訊】著名男演員鄭則士最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。鄭則士在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，鄭則士的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。鄭則士表示，他對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。他還表示，目前他正考慮結婚，希望未來能與心愛的另一半共同生活。



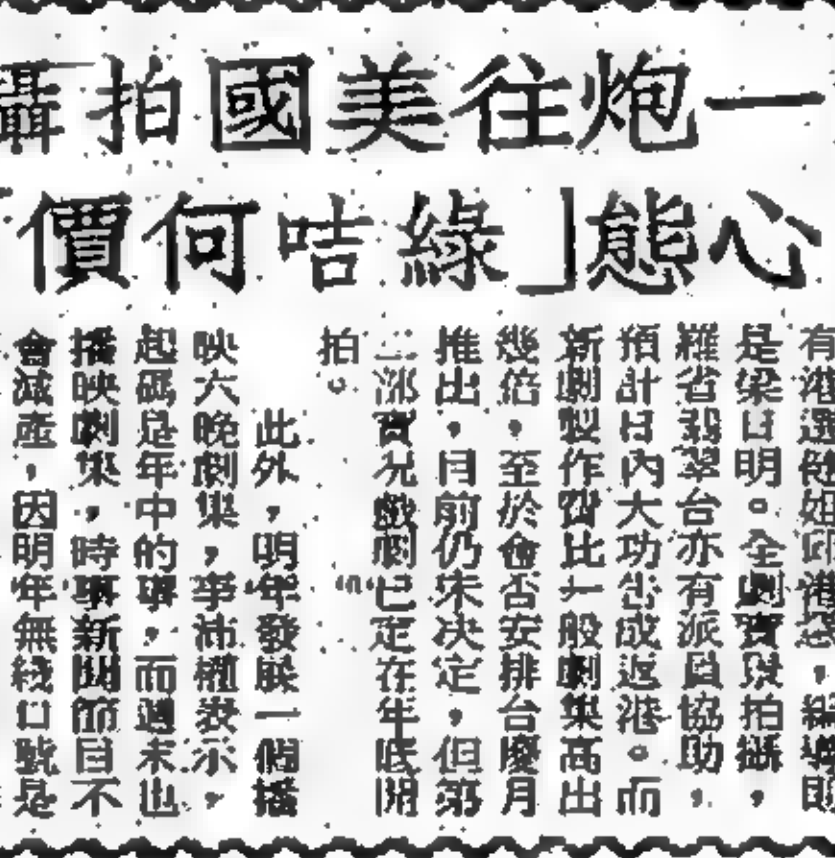
## 劉美娟與他有緣 貌似翁美玲煩惱多

【本報訊】著名女演員劉美娟最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。劉美娟在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，劉美娟的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。劉美娟表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她正面臨一些煩惱，希望未來能早日解決這些煩惱，繼續為觀眾推出更多優質作品。



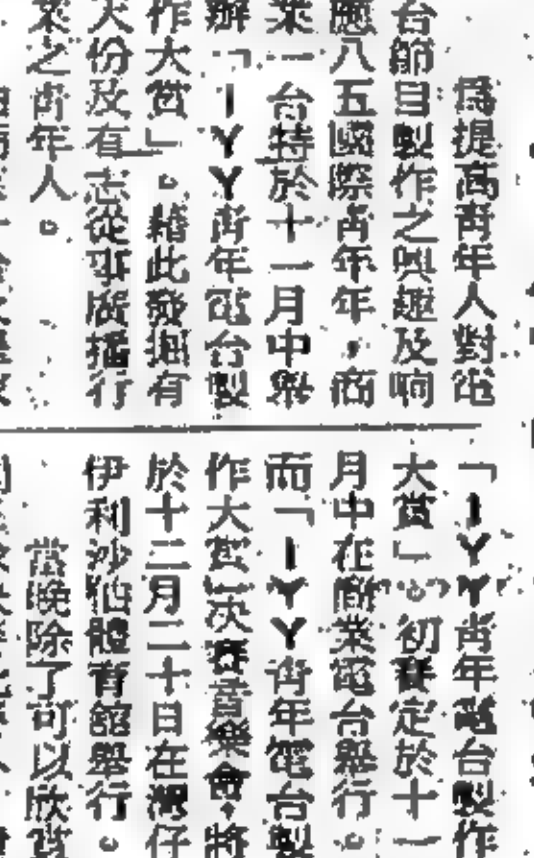
## 商台與警務處合辦 青年電台製作大賞

【本報訊】商業電台與香港警務處最近聯合舉辦了一項「青年電台製作大賞」活動，旨在鼓勵青年參與電台節目製作，提高他們的專業技能。該活動自推出以來，受到了廣大青年的熱烈歡迎。目前，已有數百名青年報名參加了該活動。商業電台表示，將為獲獎青年提供實習機會和專業培訓，幫助他們在電台行業發展。香港警務處表示，將為獲獎青年提供實踐機會，讓他們了解警務工作，並為警務工作貢獻力量。



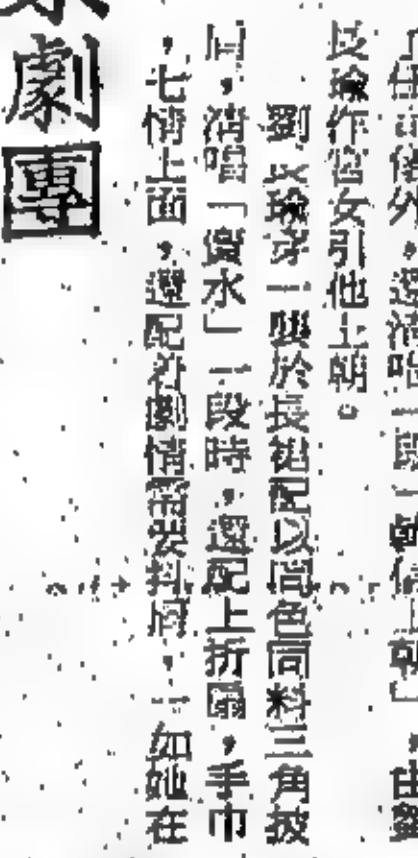
## 劉淑儀費時時間 有意轉行向外發展

【本報訊】著名女演員劉淑儀最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。劉淑儀在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，劉淑儀的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。劉淑儀表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她正考慮轉行向外發展，希望未來能嘗試更多不同的職業。



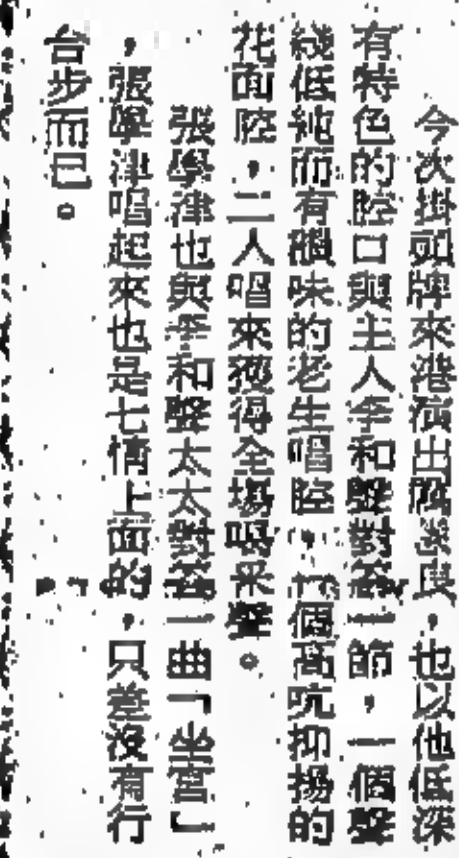
## 馬清儀自覺不適 拒簽約無線

【本報訊】著名女演員馬清儀最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。馬清儀在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，馬清儀的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。馬清儀表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她自覺身體不適，無法繼續工作，因此拒絕了無線電視的簽約邀請。她希望未來能早日康復，繼續為觀眾推出更多優質作品。



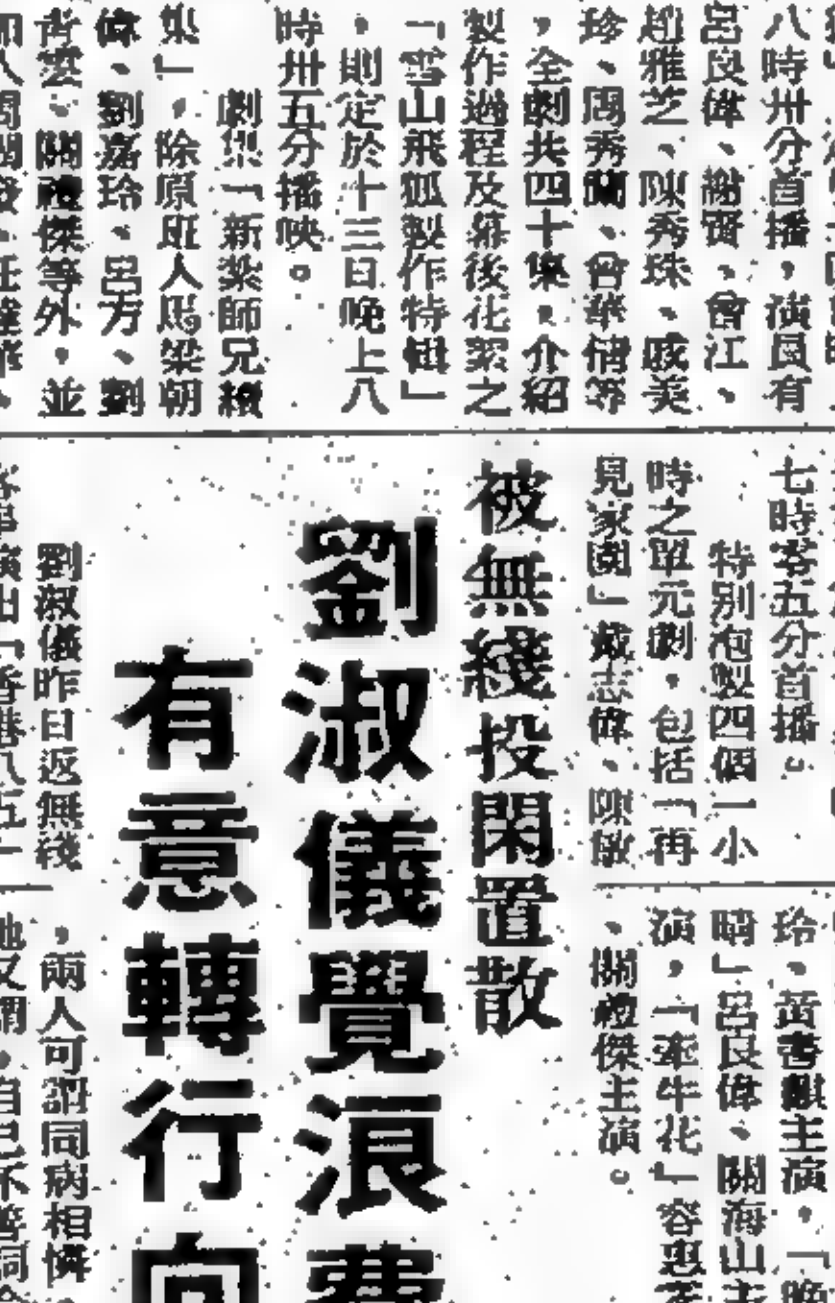
## 吳夏萍情場失敗 對異性不感興趣

【本報訊】著名女演員吳夏萍最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。吳夏萍在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，吳夏萍的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。吳夏萍表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她在情場上遭遇失敗，對異性失去了興趣。她希望未來能專注於演藝事業，為觀眾推出更多優質作品。



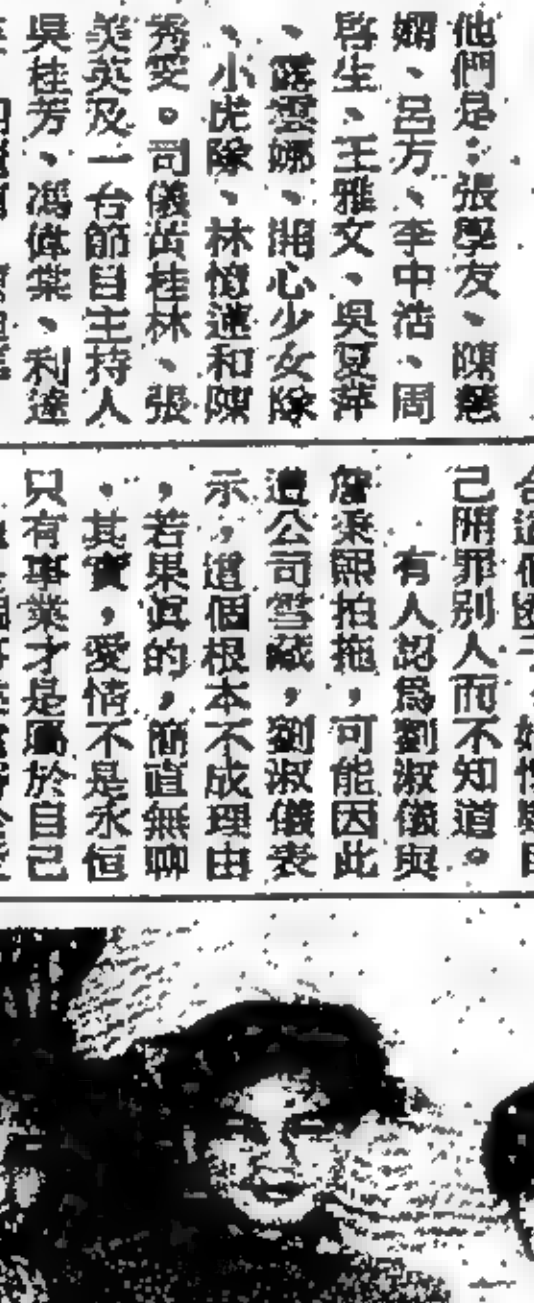
## 當年得獎探囊取物 「桂河橋」獲再版發行

【本報訊】著名電影《桂河橋》最近獲得了再版發行的機會，這將使更多觀眾有機會欣賞到這部經典之作。《桂河橋》是著名導演約翰·達爾頓於一九五七年執導的一部戰爭片，講述了二戰期間盟軍在緬甸與日軍展開的一場艱苦卓絕的戰鬥。該片上映後，受到了觀眾和評論家的一致好評，並獲得了多項電影大獎。此次再版發行，將包括導演 Commentary、幕後花絮、演員介紹等內容，為觀眾提供更全面的觀影體驗。



## 鳳翔鴻申請大會堂 周日演出招待老人

【本報訊】鳳翔鴻劇團最近向大會堂申請，將於本周日在該劇團演出，以招待老人。鳳翔鴻劇團表示，他們將為老人們帶來精彩的粵劇表演，希望通過這次演出，為老人們提供一個歡樂的聚會場所。大會堂表示，將全力支持鳳翔鴻劇團的演出，並為老人們提供必要的便利和服務。鳳翔鴻劇團表示，他們將繼續努力，為觀眾推出更多優質作品，為社會做出更多貢獻。



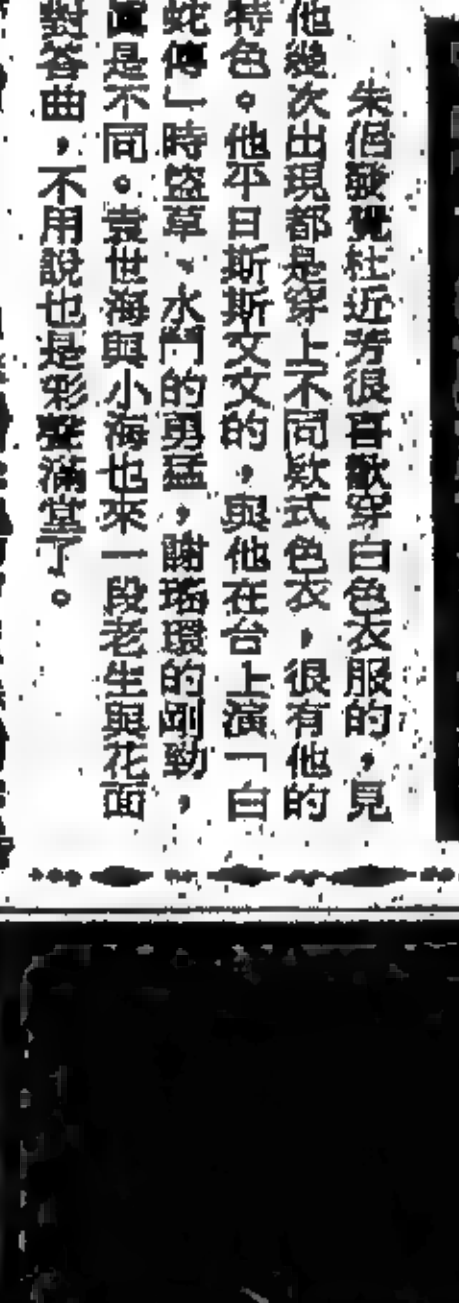
## 二台沙田獻民歌 第一次愛的探訪

【本報訊】沙田第二台最近將舉辦一場「獻民歌」活動，旨在弘揚民族精神，增進民眾對傳統文化的認識。該活動將於本週末在沙田大會堂舉行，屆時將有多位著名歌手登台演唱。沙田第二台表示，希望通過這次活動，讓民眾更好地了解傳統文化，並為他們提供一個展示才華的舞台。沙田第二台還表示，將繼續舉辦類似的活動，為民眾提供更多優質的文化娛樂節目。



## 吳夏萍情場失敗 對異性不感興趣

【本報訊】著名女演員吳夏萍最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。吳夏萍在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，吳夏萍的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。吳夏萍表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她在情場上遭遇失敗，對異性失去了興趣。她希望未來能專注於演藝事業，為觀眾推出更多優質作品。



## 梁朝偉進步 新藝城進步

【本報訊】著名男演員梁朝偉最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。梁朝偉在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，梁朝偉的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。梁朝偉表示，他對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。他還表示，新藝城公司最近取得了長足的進步，這將為他提供更多展示才華的機會。他將繼續努力，為觀眾推出更多優質作品。



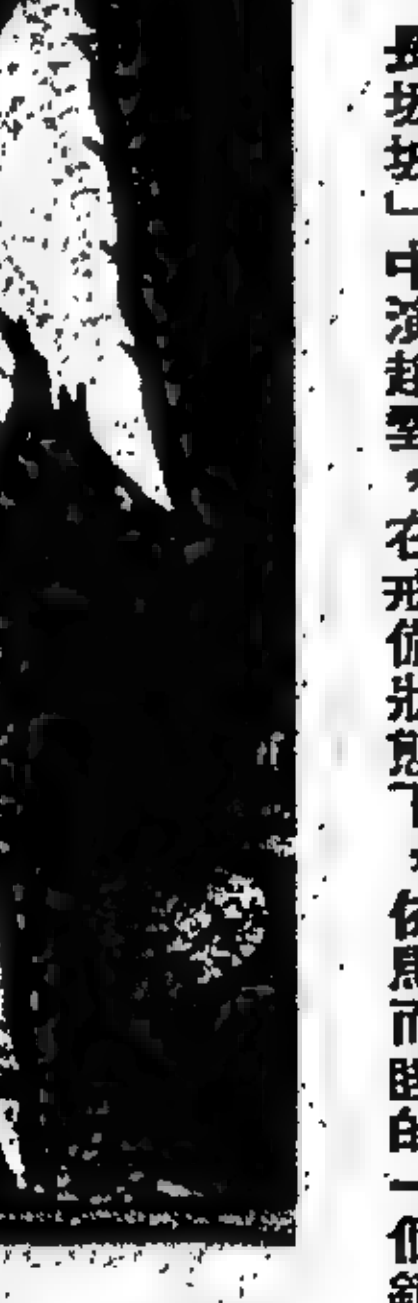
## 吳夏萍情場失敗 對異性不感興趣

【本報訊】著名女演員吳夏萍最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。吳夏萍在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，吳夏萍的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。吳夏萍表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她在情場上遭遇失敗，對異性失去了興趣。她希望未來能專注於演藝事業，為觀眾推出更多優質作品。



## 吳夏萍情場失敗 對異性不感興趣

【本報訊】著名女演員吳夏萍最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。吳夏萍在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，吳夏萍的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。吳夏萍表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她在情場上遭遇失敗，對異性失去了興趣。她希望未來能專注於演藝事業，為觀眾推出更多優質作品。



## 吳夏萍情場失敗 對異性不感興趣

【本報訊】著名女演員吳夏萍最近在某部電影中擔任重要角色，受到觀眾的廣泛關注。吳夏萍在該片中展現了精湛的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。該片上映後，吳夏萍的演技得到了觀眾和評論家的一致好評。吳夏萍表示，她對這次演出感到非常自豪，並感謝觀眾的支持和鼓勵。她還表示，目前她在情場上遭遇失敗，對異性失去了興趣。她希望未來能專注於演藝事業，為觀眾推出更多優質作品。





# 本港新聞

## 救世軍總部參謀長 高烈德中將明訪港

【本報訊】救世軍總部參謀長高烈德中將，將於本月五日（星期五）由倫敦飛抵香港，展開為期三天的訪問。高烈德中將是救世軍總部駐港辦事處首任參謀長，他將在訪問期間，與香港救世軍總幹事會成員及有關機構負責人會面，商討有關救世軍在香港的工作，並向有關方面介紹救世軍在香港的發展情況。



## 心光盲人學校 十九日開放參觀

【本報訊】心光盲人學校，將於本月十九日（星期日）上午九時至下午四時，向社會人士開放參觀。該校位於新界沙田區，是一所為盲人兒童提供教育及訓練的學校。參觀人士可親身感受盲人兒童的生活及學習情況，並了解該校的教育設施及教學方法。

## 中醫中心經絡推拿班 改期本月十四日開學

【本報訊】中醫中心經絡推拿班，原定於本月九日開學，現已改期於本月十四日（星期日）上午九時開學。該班由資深中醫師主講，內容包括經絡理論、推拿手法及臨床應用等。歡迎對中醫推拿有興趣的人士參加。

## 嘉頓大抽獎 免費遊中國

【本報訊】嘉頓大抽獎，將於本月二十日（星期日）下午二時，在嘉頓中心舉行。抽獎活動由嘉頓中心主辦，旨在籌集資金，支持有關社會福利事業。抽獎獎金豐厚，包括免費遊中國機票、現金及各種獎品。歡迎市民踴躍參加。



## 布政司訪消防處 了解各部門工作

【本報訊】布政司將於本月九日（星期五）下午二時，訪問消防處，了解各部門的工作情況。布政司將與消防處處長及有關部門負責人會面，商討有關消防工作的發展及改善措施。此舉旨在加強政府部門之間的溝通與合作，提高行政效率。



【本報訊】王寬誠教育基金會，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會辦事處舉行徵求退休人士任義工的工作。該會為促進社會福利事業，特設此項義工計劃，歡迎有熱心服務社會的退休人士參加。義工將協助該會處理各項行政及外展工作。

【本報訊】積極尋求發展，是華僑日報的宗旨。本報自創刊以來，一直秉承「報導事實、服務僑胞」的宗旨，為僑胞提供及時、準確的新聞報導。本報將繼續努力，為僑胞提供更多元化的資訊服務，促進僑社的繁榮與發展。

### 華僑日報讀者 助學金

九月廿四日起派發支票

華僑日報為支持僑胞子女就學，特設助學金計劃。凡在本報訂閱一年以上的讀者，均可申請。助學金將以支票形式派發，用於支付子女的教育開支。申請詳情請向本報讀者服務處查詢。

### 香港賽馬會助學金

九月廿四日起派發支票

香港賽馬會為鼓勵學業優秀的學生，特設助學金計劃。凡在指定學校就讀的學生，均可申請。助學金將用於支付學生的學費及生活開支。申請詳情請向賽馬會學生服務處查詢。

### 各同學須知

領取時間：上午十一時至下午五時

領取地點：華僑日報辦事處

領取資格：凡在本報訂閱一年以上的讀者，均可領取。領取時請攜帶有效證明文件，如訂閱證明、身份證明等。

### 經濟 (二)

明德出版社 王啓光 提供資料

Revision Exercise for Cert. Exam. (1986)

ECONOMICS (2)

K.K. WONG & L.T. CHAN  
MILL & DALE PRESS LTD.  
Basic Concepts (Cont'd)

7. Price and value

Price:

The price of a commodity is the sum of money which a person pays to a seller in order to obtain the ownership of the commodity. Thus, the price of a certain commodity is that the exchange value of it which is in terms of money.

The price of a commodity is determined by supply and demand conditions in the free market. It tends to rise as demand exceeds supply, or fall as supply exceeds demand in the market.

However, price may not move freely in accordance with changes in demand and supply due to market imperfections or government interventions.

Despite the fact that price may not reflect the real market conditions, it still serves as an index for consumption, production, exchange, and resources allocation to certain extent. In a mixed economy, price plays a very important role indeed.

Value:

For each commodity, there are two kinds of value, which are known as 'value in use' and 'value in exchange'.

The 'value in use' of a commodity is the total utility which it yields as it is used. It reflects the usefulness of the commodity.

The 'value in exchange' of a commodity is the quantity of some other commodity for which the commodity can be exchanged. Thus, the exchange value of a commodity can be expressed in terms of units of some other commodity. It also can be expressed in terms of money, and is therefore called price.

The 'value in use' of a commodity may differ from its 'value in exchange', since the latter is usually affected by the market demand and supply conditions. The higher the marginal utility of a commodity, the higher its 'value in exchange' will be.

8. Production and Consumption

Production:

Production is defined as any activity directed to the creation of goods or services with given resources.

Production involves changes in time, place, form, and shape of the resources. The main aim of production is to provide sufficient goods and services to satisfy human wants.

There are three stages of production. They are primary, secondary, and tertiary production. They are interdependent on one another.

Consumption:

Consumption is defined as the process of utilising a certain commodity or service, from which satisfaction is obtained by the person who uses it.

Consumption is necessary for the production of individual and it is the primary motive for a person to work.

As consumption occurs, utility is derived and the need for production arises.

9. Income and Expenditure

Income:

Income is defined as the inflow of money or wealth to an individual or organisation. Income may arise as a reward to land, labour, capital, entrepreneur, or a transfer payment such as pension, social welfare assistance, or subsidy.

Expenditure:

The outflow of money of a person or a firm is called expenditure. The expenditure can be of various forms. It may be spent on the consumption of certain commodities and services, or the instalments of producer goods for further production.

Whenever income exceeds expenditure, stock of capital increases because the remaining income which is not spent will add to the stock of capital.

10. Types of Economy

In general, there are three types of economy. They are free economy, mixed economy, and planned economy.

In a free economy, prices are freely determined by the interaction of demand and supply conditions of markets. There is no government intervention on the economy at all. Production and consumption are directed by price.

Decisions made by all producers and consumers are free from any intervention from the government.

In a mixed economy, both private sector and the government take part in the economic activities. The government imposes taxes on certain groups of individuals and business enterprises and spends public funds on certain public projects or schemes run by the government.

On the other hand, private sector remains unaltered by the governmental actions. Businessmen still do their best in making profits, while consumers have freedom in consumption to certain extent.

In a planned economy, the government decides on what goods should be produced, what factors of production should be adopted and in what quantities. Consumers have to accept the supply of commodities and services at prices set by the government.

In this economy, it is the government that directs the production, distribution and employment of factors of production.

### 解決青洲臨時房屋區水浸問題 提早清拆七座房屋 住戶可遷原區單位

區議員會為居民爭取往青衣上樓

【本報訊】青洲臨時房屋區水浸問題，經區議員會多次向有關部門反映，現已獲得初步解決。區議員會表示，將提早清拆區內七座房屋，並為住戶提供遷往青衣上樓的機會。此舉旨在改善區內的水浸問題，並為居民提供更舒適的居住環境。

### 家山邨小巴專線 反應佳擬增班次

【本報訊】家山邨小巴專線，自開辦以來，反應非常熱烈。居民對該專線的服務表示滿意，並建議增加班次。有關部門表示，將考慮居民的建議，增加班次，以滿足居民的交通需求。

### 葵涌麥理浩夫人中心 公民教育組招募會員

【本報訊】葵涌麥理浩夫人中心公民教育組，現正招募會員。該組旨在為居民提供有關公民教育的課程及活動，提高居民的公民意識及參與社會事務的能力。歡迎有興趣的人士參加。

### 單身漢婚後需遷離 間接拆散美滿家庭

【本報訊】有關單身漢婚後需遷離的規定，引起社會廣泛關注。有指該規定間接拆散美滿家庭，對新婚夫婦造成不便。有關部門表示，將重新考慮該規定，以減輕對居民的影響。

### 青島分派中一學位 今年供求尚理想

【本報訊】青島分派中一學位，今年供求尚理想。有關部門表示，將根據學生的申請情況，合理分配學位，確保每位學生都能入學。家長對學校的教學質量表示滿意，並希望學校能繼續提高教學水平。

### 荔景邨發起簽名運動反對綠皮書 居民大會促建公屋 取消富戶繳雙倍租

【本報訊】荔景邨居民發起簽名運動，反對有關綠皮書的內容。居民大會表示，將促請政府興建公屋，以解決居民的住房問題。同時，居民也要求取消富戶繳納雙倍租金的規定，以減輕居民的負擔。

### 加強 青島 團體 聯繫

【本報訊】青島團體將加強聯繫，共同為社會服務。有關團體表示，將定期舉行聯誼會，交流經驗，並共同參與社會公益活動。此舉旨在加強團體之間的合作，為社會做出更大的貢獻。



















打派仗

大家知道「**聯**」是個文藝圈，於左翼文藝有**獻**，對於中國革命有貢獻。

朋友講的是大意，此處也只是大意的大意，但是重要的意思應無出入。

雖然還沒有看到原書，但我相信朋友所說是真的，這就落實了向有的印象，本來淡薄，印證事實，卻像淡墨畫上加上了濃濃的勾勒，覺得胡的話不錯，很突出了。

句·短·長·綵·集·圖

收 喚 採 仿 耳

根不清淨  
僧夫人

原價 廣告 實例 說明

玫瑰花  
贈列主：玫瑰花贈佳人  
價百八十斤

請你

化朝



鮮明，簡

見倒就怕，  
記不住，讀了  
小孟，人物形  
象了却背不出  
愛，是，例

中秋之夜，傾盆  
草光采，倒也  
的中國民間節  
，透過了區議  
，舉行一些民  
走節。今年中

中秋節

都有。名。貼。要。起。

不繼，倒也真個的有朝  
樂之感。

港府與民同樂，山  
力，自是好事。但是如  
夠將這工作，實際而又  
地交給街坊會、區議會  
住居在公路的兩旁，

人惋惜的  
帶來了  
界，傳  
、連城  
星冷月  
們這等

的。福爲我們  
編羅的武俠世  
紅雲、楚留香  
花無缺、  
仗劍獨行、  
繁忙的都市人

廣大的市民也不了  
些節日中，港府的文藝

舊款汽燈添  
高院翻修

小魚兒然也得

不愧是小魚兒  
有個絕頂聰明  
懶落，古龍無  
錯的話，那麼  
時光也照亮了

人人

雙魚

閣下覺得相識唔相識？  
閣下早已看過過部  
煤氣燈。現在，這舊  
使人一樣發思古之幽

發展，  
累了千  
陳相因  
，漸漸  
的變法  
所有樹  
，香港

知道今天的  
餘年的技法  
竟成了符號  
的與現實有  
概括了所有  
實，這是不  
的山水便不

唐  
「  
列議  
少睡  
中秋  
手記  
快活有人愁者。勝  
大波士道：『

無時代  
不學傳  
不夠用，  
新的出現  
被接受

感，題上了統的技法，有許多技法，又可能被，這是規律

三

其區內的團結力維持她的獵馬上依主太雖敗猶榮。」

[illegible][illegible]



⑤738277<sup>16</sup>線

：們家買

○ 酬報式形何任外以金俸取收

[illegible]











